H. Woltjen,
POTTSVILLE, PA.
...tes iszmajnó piningus ir ...
BANKINIS DEPARTAMENTAS:
Parduodame bankinius czekius ir wisas dalis ...
pos-gi siunczeme piningus per pasta in ...
namus. Parduodame Money Orderius ...
Kanada ir Mexico dikaj. Mokame procentus ...
piningu.
SZIPKORTES:
Parduodam szipkortes ant wiskokia lajwinia ...
tikietus už ta paczia preke ka ir giasnam ofise ...
miause preke.
PARDAWIMAS NAMU:
Ar nori pirktie sama arba lok? ...
PASKOLINIMAS PININGU:
Jago jum rejkte piningus ant nupirkimo namo arba ...
locno namo, mes galime jum pagialbet.
Rasziktie arba atejkti pas
Chas. H. Woltjen,
212 South Centre Str. Pottsville

...KA PLAUKAI AR NORI KAD ...
...T PLIKOS GALWOS USZZIAU...
...ir turi papuczku-dederwiniu, ar nietuli ...
...ip taj szaukia pas Prof. BRUNDZA Scalp Specialist, ...
...niete New York, kurs su jo gidunis ...
...KAJ kajp iszsigidite, nusidaukite ar rasziktie. ...
...s budas apsisaugot no pawoingu ligu.
...profesoris isz Europos łajke lekcija Bellevue Hospital ...
...ligas gidite kajpo: Dusuli, dziowa, kosuli ...
...o krutine, no užszaldimo gautas ligas, su ...
...a Londone ir wattota pirmiause per Dr. Yeo, ...
...ali pateko, ira patesmita per garsingus daktarus ...
...maiszimus kajp tai: ira wisokiu truczima ...
...ežnaj nusilpnina wisa žmogaus czegulima. ...
...ma bergidis labjause gautas ligas: ...
...s. Talgi ta intajsa kad ra-tusi kosnam name, ...
...at insti kitoniszku ir nekantuoti ...
...e prisiuns sawo pera adresa taj ...
...esigint no ligu. Atejkite ar rasziktie po adresu:
M. BRUNDZA, Chemist
S. 8-th E.D. BR'KLYN. N W YORK

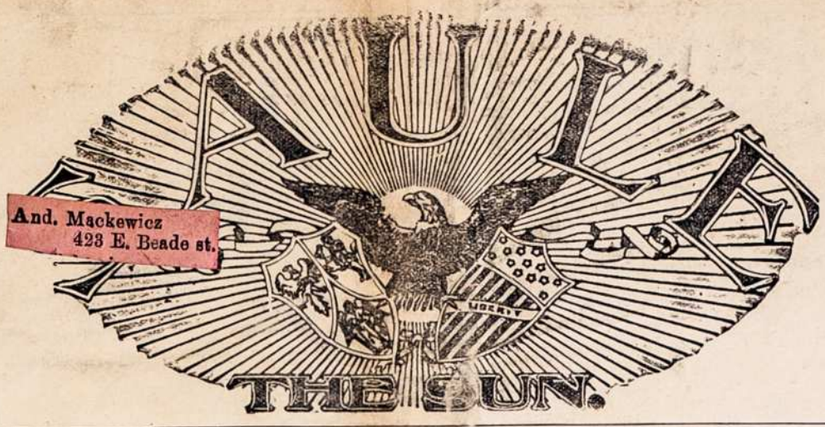
Europos Daktarai SPECIALISTAJ.
DR. J. ...
...ztirime gal pasiekt tik tokius daktaras, kuris ...
Musu datirimas giwoja no 15 metu ir didžiausiose Europ...
..., užtwirtintais Berlyno, Wiedniaus ir Warszawos ...
...sz kožnos waikios szio kraszto. O kad gibem ...
...riczia su laiminginausia paseikme, tai esam ir daba...
...nogu. Ka? ar branginat sawo giwasti? Ar norit ...
...at, kad negerei ligai lauk? O delto nelaikit ligiaus, ...
...alba ir broliszkai prijauczia jum kentejimus.
Jeigu sergate ligom, paslinanczios no budykimo ...
...AJ. paszneket apie ta. Ligoniai ...
...ekwienoj wietoi ligonius atlankome.
...me ir iszgidome
...ts, Plaukima szirdies, Pilwo ligas, Reumatizma, ...
...džiaj, ir wisokias widurio ligas. Tep-gi Wakra ligas, ...
Su didžiausia atsargumu gidome Oda ir Slapias ...
...gidžoles, kurias pats sutajosm ir gabenam isz Europos ...
SOUPCOFF & DR. J. COHEN,
Offisaj ir waładnos priemimo:
...NN AVE. PITTSBURG, PA. ...akare. ...s no 10 igi 2 po piet.
Markell Buildi... No 9 ...
Connellsville, ...
142 PITTSBURG ST.

National Ba...
Sudetas Kapit. $1,660,000.
...OSITORY OF THE UNITED STATES.
...DEPARTMENT KITADOS WADINOSI MAX. SCHARRER & ...
...H AVE. & WOOD STR. PITTSBURG, ...
...ame piningus in wisas dales, newet ...
...oje, kajpo in Rusije, Austrije ir Wengr...
...edku.
...siuntineti piningus per telegrafa del ka...
...adinu welau po atneszimuj tuju pas ma...
...ite padetus musu banke piningus, ga...
...te be dawimo žinios priesz taj.
DEPOZITAJ ISZNESZA SUWIRSZ 12 MILIJONU DOLARSU.
...ne ir perkame užrubežinius piningus, ...
...kes, Guldenus, Koronas, Frankus, Kana...
Lajwokartes in Europa ir adgal — in Lie...
ant wisu kelu už pigiausia preke, tejpos...
aszpartus Suwienitu Waldibu.
...pas mus wisokiuose liežuwiuose o prisiun...
...opertus. Adresawokite sziteip:
...T NATIONAL BA...
Fifth Ave. & Wood St. Pittsburg, ...

...AR IRA LAJKAS ...
Pirktie pigiu dajgtu, ...
strajku wela pabrangs...
Turime daugibe wisokiu ...
ku del wajku, kurios turim...
parduot. Wiskas muso ...
sumažinta kone
PUSE PREKES
Wisoki naminej rakandaj, ...
ir peczej. Tejpos-gi turime ...
isz antros rankos kone nauj...
Richard Guinan,
...5 W. Centre St. Mahanoy City.

...DJAMOS ...ZOMOS MASZINO...
...ina (type ...eti kiek ...ir privata ...ne lajos ...raszoma ...szrodo ir ...in perekaj ...raszomu ...preku ...31 už 1.50; už 15.00; už ...0 ir brange ...parduoda ...taworus, ...pas ir lietu ...iszkas Bi-Testamen-...ne daugiau ...u. Jeigu ...talloga ar ...omatos turi indeti stempa už 2 centu.
...rcantile Exchange, 309, 311, 313 Seventh ...
Louisville, Ky.

Dū-kart Nedelinis Laikrasztis
SAULE
Ira tai wienatinis laikraszt's, tikrai Lietuwiszkas ant swieto, kuris iszejna du kartu ant nedelios.
KASZTUOJE ANT METO $2,50.
JAGO KAS RASZO OROMATA IN REDISTE TEGUL UZDEDA TOKI ADRESA:
D. T. BOCZKAUSKAS,
520 & 522 W SOUTH AI. MAHANOY CITY, PA.



And. Mackewicz
423 E. Beade st.

THE SEMI-WEEKLY
SAULE--(SUN)
The only Lithuanian Paper in the World published Semi-Weekly. Has a larger circulation than any other Paper of it's kind.
Appearing Every Tuesday and Friday.
Subscription $2.50 per year.
Represents the interests of nearly 150,000 Lithuanians residing in the United States.
First Class Advertising Medium. Terms given on application.

No. 76 | Mahanoy City, Pa. Diena 23 Rugsejo (September) 1902 | Metas XV

ENTERED AT THE MAHANOY CITY, PA., POST OFFICE, AS SECOND CLASS MAIL MATTER.

KA KASZTUOJE APGARSINIMAI:

1 Colis wiena karta	50c
1 Colis tris kartus	$1,00
1 Colis ant triju menesiu	$4,00
1 Colis ant meto	$15,00

Didesni apgarsinimai už coli buna daug pigiau.

KAS GIRDET?

Priesz nedele cieloje Wokietijoje buwo bajsios sniegines wiesułos. Buwo szałta kajp wi duržiemije. Wiesułos padari daug bledes, ant milijonu markiu. Ipatingaj wietose mau diklinese in kur daugibe turcziu suważiuoje giditis, sugrio wi wisus namus ir namelus.

Czenstakawe per užgimima Szw. Marijos P. (Aszpaža) garsingoje wietoje stebuklingo abrozo Panos Szwencziausios uszpuoli krikszczionis ant židu ir net 14 pejsuocziu užmuszi ir wiena žandara. Daugelis likosi pažejstu. Kada wajskas pribuwo, majszate apmalszino.

Wajskas pribuwias tris kartus liepi nustoti, bet žmonis ir ant wajsko pradejo su akmenajs lajditi, tada buwo priwerstas wajskas szauti, du krikszczionaj likosi užmuszti o keli pažejsti.

Priežastis buwo toji: wienas židas pradejo kokia taj motere draskiti, o tas dejosi krome.

Po sugrižimuj Obelinsko, gubernatorius isz Charkowo, kuris buwo paszautas per anarkista, o jau likosiižgiditas, taj wisi mieszczionis su paroda pasitiko iszrejszkdami sawo džiaugsma jog swejkata apłajki, taj ir židaj atłajki nobažanstwa sawo maldnamieje ir nusiunti rabina ir kelis storesnius židus. Priemi gubernatoris łabaj szałtaj, o po prakałbaj rabino atsaki rustaj: "Szaj ka razbajninku kurie priguli prie anarkistu, o tarp juju didesni dalis priguli židu. – "Pa szoł won praklate jewrieje!"

Mums Tewine ne rejkalinga,
Del mus apszwieta prigulminga!
Tewine be apszwietos,
Ne atnesza jokios naudos.

Isz to duodasi suprasti, jog spindulelis apszwietos žibtele jo tarp Lietuwiu ir lietuwiszku łajkraszcziu, jog no kokio taj łajko dingo ipatiszki uszpuldinejimaj. Tejp, tas ira geriausiu ženkłu pasikelime.

Api pabajga strajke łabaj toli ir ne kajp tas wiskas persistato. Jagu ne kurie rugoje, jog wirszutinuose fabrikuose sunkus ir ilgas darbas (žinoma ne wisur sunku) taj tegul džiaugesi bile turi szioki toki darba, bet jagu anglekasej ne dirbs da pora menesiu, taj del pasilikusiu ant wietos, tejposgi bus ne kas per gerowe. – Sunkus del darbininku bu... iszłajmejimas! Jagu ne bu... skepsu, tai kas kitas szend... jau daugeluose kasikluose ba ir badai api 25000 ton... dienos iždudoa angliu... ir tiejej skepsaj, ne isz... pribuwia, tiktaj isz ... cziu strajkeriu, pribikiu netolimu apigarduis. spasabu gero ne g...

Wibaraj ne toli, politikierej bajmeje, republikonaj ir demokrataj. Tejp prezidentas Suw. Waldi. kajpo ir gubernatoris newos gajlestauje strajkeriu, o taj wis kad akis užmujlinti, o tuom łajk Morganas sawo daro. Ar-gi jau ant tokio galuno nesiranda jokia roda?

Pasirodo, jog wisi už ranku łajkosi ant skriaudimo biednu darbininku.

Warnas warnuj akiu ne iszłups.
Norint su smarkumu uszkłups.

"Lietuwos" spau stuweje likosi iždudota kningeli po wardu: "Darbininku Biblioteka No 1 *Aukos Kares Diewui* parasze Jonas Gražis Kningeli nedidelo formato, susideda isz 40 pusłapiu, apsiraszo api wisokias wajnas kokios tik buwo no senos gadines lig sziam lajkuj.

Diena 14 rugsejo, Naugotucke ir Union City, Conn. at sibuwo susirinkimas lietuwisko politiczno klubo ir nuspren di paaukauti del strajkieriu kietuju anglu Pennsylvanijoje 25 dol. isz klubo kasos idant norint maža dalele palengwinti biedniem strajkieriam ir po draug welina łajmejimo tosios kares del patajsimo saw butes.

J. Jurkszajtis, Sekretoris.

Jagu strajkerej kietuju ang lu ne turi wiltes grejto užbajgimo strajko, taj kodel p. Mitkcelis nesirupina sustabdinti darbus minksztose anglise?

Ira taj didelis kłausimas!

Butu łabajižganingu dajgtu, kaziras ne pažinti ir kad ne in ranka ne imtu.

Dwieju bjauriu paprocziu ne butu, jagu ne kaziros. Kožans sedinti kaziruoti, persiima nuomoneižgraijimo; antru pa pratimu barnis o ir musztine.

Pagal nuomone dawadnu žmoniu, taj nerejketu mokintis jokiu graju, ne iszkaziru ne jokiu łajžibu, ba taj ira p... gunda in ubagiste ir łajko gaj szinimas.

Wilniaus wiskupistes wisku... pas kunin. Zwierawiczius, isz... tremtinis maskoliszkos wa... džios, kaip jau skaititojams ... ra ira žinomu wisas tas d... kas, kaip ligei ir tas, ka... wos maskoliszka waldž... leidžia apimti jiam nav... kupisten Sandomiriau... joj, wis da begiwena... wiskupas nenori ... no Wilniaus wisk... kaip raszo laikr... kas "Nowa Ref... nori, idant ate... Wilniaus wis... sai swetimta... pistes, o k... gali apim... tik po ... todel ... bo an... rode arciwiskupui Simodariam labai gerai ira ži... padejimas katalikiszkos ...iczios po rusiszka wal... galema bent kokia wilti ...et, jog watikaniszkas nus... endimas nebusia su skriauda ...del musu.

50c tiktai už Electric Inhaler. Yra geriausias, pigiausias ir tikriausias daktaras nuo galvos skaudejimo, svaigimo ir užimo, slogos ir kosulio. Praszalina galvos skaudejima in 5 minutas, išrgydo sloga ir kosuly su viena diena, galvos svaigima ir užima in 4 dienas. Praszalina juoduma paakiu. Kaszyk pas: M. Tanis, 3220 So. Morgan St., Chicago, Ill.

Prezidentas Rooseveltas priesz trustus.

Prezidentas be ważinedamas po Amerika, gana asztrej kalbejo prakalbose api trustus, o pasikalbejas su ženkliwesnejs senatorejs ba nori neatbutinaj trustam gała padariti katrie ange žmonije. Ketino numažin ti akciže no tuju užrubežiniu taworu, ka sziczion ira brangus.

Tosios prakałbos prezidento Roosevelto pajudino szirsziu lizda. Kapitalistaj perpiko ir persigando. Dabar kerszina re publikonu partijej, kurie łajke rinkimu – ne mažaj 'pininga papilinejo, taj dabar ketina ne duoti, bet demokrataj žada duoti bałsus łajke atejnanczin wibaru prezidento del p. Roosevelto. Galingas piningius Morganas szirsta bajsej ant prezidento Roosevelto, jog tas liepi iszduoti garsinga prowa rejkale akciju geležkelo Northern Securities, o paskuj usz taj, jog sawo prakalbose ne czedije suwis kapitalistu ir ant nugriowimo trustu spendže. Stebetinu dajgtu ira ir tas, jog ir senatoris Mark Hanna ira nekenczemas per garsingus turczius no Wall uliczios New Yorke. Turczej sako, buk Hannas mokina prezidenta Roosevelta idant tas pasikiałtu priesz suorganizuota kapitała. Nes senowes Hanno prietelej ne pa launa ant to. Piktumas ant ...

...tineje jiam, buk per jin sustrajkawo anglekasej ir jog jis pagundi prezidenta unijos Mitchelli ir kitus unijos wadowus, o taj del sawo naudos. Mat Mark Hanna tame łajke ira łajmingu, nes turi keles anglines kasiklas minksztuju anglu. Tiejej pininginej galunaj prie uliczios Wall New Yorke ketina tureti sawo rankose dawadus, jog Mark Hanna neszioje manteli ant abiežpeczių, arba kitajp pasakus, dwiem ponam tarnauj... jis mat nuduoda, ... spatizawoje su ... kietuju angl... jis szaj łajko, cze ...rej ... jis raszinejas groma ...as pas strajkerius, gundindamas ant łajkitusi strajke.

Norint tosios kalbos sujudino apitalistus, wienok wisuo ...e rankomi płoje. Wisi turi ...akiste prezidente Roosevel... ir tiki jiojo žodžiam. Taj ...a matomu dajgtu.

SMULKMENOS.

§ Clarksburg, W, Va. – Łajke musztines tarp italijonu, salune miesteli Berrysburg, penki isz jiu likos užmuszti o wienas bajsej papjautas.

— Prohibitionistaj isz Schuylkill pawieto turejo konwencije Pottsvilleje del paskirimo atskiro tikieto ant wirszininku.

— Isz Westfalijos atejo in New Yorka angliszkas łajwas su anglimis. Netrukus ir daugiau łajwu pribus. Ant kart atgabeno 8.000 tonu. Jau kontraktas padaritas ant pristatimo daugibes angliu.

— Silver Creke su dinamitu likosi mediuis tiltas ant geležkelio suarditas.

— South dakotoje tonas angliu kasztuoje 13 dol. tonas.

— Jagu tawo draugas da ne turi uszsiraszias gazietos "Saules", taj prikalbink jin kad užsiraszitu.

Atsakimai.

Fr. Adom. isz Cliffside. N. J. Nusipirk Mokslas angelskos kalbos be pagialbos kito. Kasztuoje 1. dol.

AMERIKAS.

87 UZMUSZTU.

90 PAŽEJSTU BAŽNJCZOJ.

Birmingham, Ala. Rug. 20 – Bajsi nełajme atsitiko bažnicziej łajke sejmo Negru Baptistu, ant kurio susimusze 2 delegataj, po tam kas toks paszauke "fajt", delegataj pamislino jog taj isztare "fajer", pasidare didelis sumiszimas łajke begimo isz bažniczios net 87 isz jiu likos užmuszti o 90 pažejstu isz tu daugelis smertelnaj. Ant sejmo radosi in 1500 delegatu isz wisu pusiu Amerikos, sejmas atsiprowijo bažnicziej Shiloh Baptist.

Užkalbino 300 locomotiwu.

Chicago, Ill., 20 Rugs. – Kompanija geležkeline Pennsylvania padare kontrakta ant padarimo 300 lokomotiwu. Lokomotiwai turi but užbaigti wisiszkai traukije 12 menesiu, kuriu padirbimas kasztuosia, kaip apskaitita $4,800,000.

Kwestija tarifos atideta.

Oyster Bay, N. J., 20 Rugs. – Prezidentas Rooseveltas, atlikes ilga pasikalbejima su senatoriais Hanu, Spooner'iu, Allison'u, Lodge, ir Aldrich'u kaipo ir su jeneralnu paczmistriu Payne, apie dalika kas link tarifai. Senatoriai tikrina, jog jeigu tarfa numest, tai užmokesnis darbininko amerikoniszko žimei susimažintu. Prezi... stowet ir ant toliaus prie sawo nusprendimo kas link prekiawimo Suw. Wals. Am. su Kuba, panaikinimo trustu, kas ira bledingu visai amerikonisz kai tautai. (Nors prezidentas no senei kalba apie ta panaiki nima trustu, arba bent aprube žinimaju, bet turbut tos jio kalbos suwisai tuszczios, kadangi da ligsziol tame dalike suwisai nieko nepadare — jug kalbet galema, koddel ne? R.) Kwestija straiko kasiklosia kietos anglies, da nebuwo pajudinta tame susirinkime.

Waikal užgriuti.

Kalamzoo, Mich, Rug. 20 – Tris wajkaj Jono Rutherfordo, łajke ejimo isz mokslajnes inlipo in didelia duobe, kur darbininkaj ka tik buwo aplejde, pradejo tenajs bowitis daridami tunelius ir inlisdami in juos, ant kart bewejk wisas wirszius užpuole ant wajku. Tewaj nesulaukdami atejnanczin sawo wajku isz mokslajnes, iszejo jieszkot, priejo prie duobes rado wieno wajku surdota o kito kepurajte, dasipra to jog wajkaj ira iszgriuti, tuo jaus daug wiru emesi prie iszkasimo, bet rado wisus negi wus.

Penki užmuszti.

Pittsburg, Pa. Rug. 19 – Penki darbininkaj likos užmuszti o 2 sunkej pažeisti isz priežasties susimuszimo pasažieriniu trukiu ant Pittsburg ir Western geležinkelio, apie 10 adinu priesz piet. Keleta pasažieriu ir tapo pažejsti. Susimuszimas pasidare isz ne garaj duotu signalu ant stacijos Witmer.

Mokintiniai sustraikawo.

Plymouth, Pa. – Mokintiniai ir mokintines isz publiczno mokiklos, delei keliu sandraugu, kuriu tewai skepsauja, nenoredami mokintis drauge su skepsu waikais pamete moksla ir iszejo ant straiku, su wisai nenoredami ne klausit aiszkinimu mokintoju; nuspreende negrižt in moksla ligtol pakol, užweiza mokikline neduos prižadejimo jog waikus skepsu ne mokis.

Už priziurejima aplaike puse milijono doleriu.

Wilmington, Del. Rug. 20 – Apie 22 metu adgałos kada ważiawo ant łajwo Elizabeth isz St. Georges in Philadelphia wienas žmogus apsirgo. John T. Vandergrift pribego prie to žmogaus nuwede jin in sawo stancije pagulde ant łowos dawe jiam isz sawo butelio iszgert arielkos. Kada łajwas pripłauke prie kraszto Vandergrift nuwede ta žmogu in hoteli ir prižiurejo jin pakol ne paswejko ir per ta łajka ne dažinojo to žmogaus pra wardes. Dabar perejta nedelia Vandergriftas apłajke žinia isz Atlanta, Gerorgia Walstijos, jog kokis ten John McClary numirdamas paliko jiam wisa sawo turta wertes in puse milijono doleriu. Vandergriftas isz pradžios ne norejo in taiket bet kada in tenajs nuważiawo dažinojo jog taj buwo tejsibe.

$100 del kožno kuris buwo ant pagrabo.

Siuox City, Ia. Rug. 21 – Del kožno wiro, moteres ar wajko, kurie buwo ant pagrabo Christiano Jasobson isz Smithland paskirta $100. isz paliepimo Jacobsonos tastamente kuri turejo palarita priesz smerti. Ant pagrabo buwo in 100 ipatu už ka jiems tures iszmoket $10.000. Jacobsonas buwo senas jaunikis ir turejo turta wertes in $22,762.

Sapnas Iszsipile.

Snohomish, Wash. 22 Rug. – Jonas Nelsonas su sawo paczia pasakoje nawatna istorije apie sapna ir twirtina, jog taj ira tejsibe. Poni Nelson pora dienu adgalos sapnawo jog ant kraszto upes ras maža lentele po kure ira padeta pininga. Ant ritojaus nuejo in ta wieta pakele ta lenta rado auksini $20 deszimts, penktuku ir wiena centa. Po pirmam sapnui motere ne norejo in ta tiket bet kada antra karta ta pati sapnawo nuejo in ten ir rado ka sapnawo.

Mažas kudikis.

Pleasantville, N. J. Rug. 21 – Kudikis ponstwos A. Johnsono, 5 nedeliu amžiaus dabar sweria 3 swarus. Kada gime tik 2 swarus swere. Motina sawo szlubini žieda gal kudikui ant rankos lengwaj užmaut. Isz aplinkinu miestu žmones atważuoje ta mažuleli pamatit.

GROMATOS PRISIUNSTOS

Worcester, Mass. Sept. 17 1902

Dabar asz padekawoju Jumis už Jus brangu łajkraszti "Saule" ir už kningas "Linksma Wałanda", ba kajp man buna ludna, taj kajp "Saule" perskaitau, taj tuojaus susiraminu ir žinau kajp ejnasi ant swieto ir gimtines mieste. Gaunu gazieta kožna karta kada tik iszejna isz ko didelej džiaugiuosiu. Linksma Walanda skaitau kas wakaras isz ko wisi džiaugemes. Dabar praszau Tewelo szituos kelis žodžius in brange "Saule" patalpinti, kajpo jaunos mergaites, del paweizdos suaugusios jaunumenes, kap gazieta "Saule" ira geriause ir pamokincziause

Su guodone,
Marijona M.....

Lietuwiszkas Daktaras
J.Szlupas
Noredami dasiekti kokios rodos wisokiose ligose adresawokite:
328 FEDERAL STR. (Tarpe S. 2-os ir 4-tos ull.
Prieszais Parka,
PHILADELPHIA, PA.

Isz Rosijos, Lietuwos ir Lenkijos.

Wokiecziams newale parduot žemes.

Warszawa, 19 Rugs. – Lenkijoj, arba kaip lenkai da wadina Karalistej lenkiszkoj, o per maskolius wadinamam "Priwislenskij krai", wokiecziam pardawinet ukias busia waldžios uždrausta. Maskolisz kas laikrasztis "Nowoje wrenia", raszo korespandencijoj dalike smarkaus perejtinejimo ukiu isz lenkiszku ranku in wokiszkas, žmoniu suwis swetimžemiu, jog tuojaus turi but uždrausta waldžios pardawinet Wokiecziams ukias perczionaitinius giwentojus, jog waldžia turi pasirupint, idant nedaleist pirkinet žemes Lenkijoj židams ne wokiecziams. Laikrasztis petersburskinis "Organ" wel raszo, jog jeigu waldžia neuždraus pardawinet ukias del swetimžemiu, tai netrukus wisos ukes perejs in swetimžemiu rankas gubernijosia wakarinesia.

Emigracije finu.

Gelsinforsk. Fin. – Rusifikacija Finlandijoi žimei padidino emigracija czionikszczios žmonijos. Beganczіame mete isz Finlandijos iszkeliawo iki sziam laikui per 1,000 ipatu daugiau negu praejtam mete traukije to-pat laiko. Daugumas suomiszku emigrantu kelianja in Sziaurine Amerika, ... 250. 000, o su laiku da pasidaugins nes nemegsta jie nesziot sunkaus jungo nelaiswes maskoliszkos.

Rosijos waldžia bijo rewoliucijonu.

Petersburgas 20 Rugs. — Ministeris widaus daliku, Rosijos, iždawe aplinkraszti in wisus gubernatorius Rosijos, kureme asztreis žodžiais skundžia si ant neweiklumo ir nebuklumo waldžiu, tai ira: wirszininku po kuriu akimis akcija rewoliucijoniszka bujoja ir plati nasi beweik jau ne po wisa wieszpatiste, o žemesne waldžia suwisai buk nemato to ir neperjauczia kokis pawojus grumu waldžiai isz tos szalies. Ipatingai ministeris rugoja ant platimosi dwasios antiwieszpatines torpe kaimiecziu; ragina todel rusczіai gubernatorius, idant priwerstu apskritinius wirszininkus (zemskich naczalnikow), sudžias pakajaus ir t. wad. pasrednikus miro (tarpininkus sandaros), kaipo ir policija jaust wisus krutejimus liaudies. Maisztaui kilus kurnebuk, ministeris liepia naudotis wirszininkam waldžios kuo bargiausius waistus, idant užmuszti rewoliucijoniszka dwasia, idant nedaliaisti maisztininku siekiams platintis tarp žmonijos.

Isz to aplinkraszczio ministerio matiti, jog po pastaraju dideliu maisztu gubernijoj Poltawos (Pietinej szalj Ros.) apie kuriuos ministeris mini, waldžia Rosijos randasi bajmej, laukdama da smarkesniu maisztu rewoliucijoniszku. Ministeris atkreipineja atida, jog partija rewoliucijoniszka tikrai stengiasi paroditi sawo weikluma.

Swarbiu tame aplinkrasztij ministerio ira teip-gi pamineji mas, jog ministerijai pastaram jam laike likos iszduotas planas rewoliucijoniszkos akcijos tarp kaimiecziu. Ministeirui ira žinomu tas, kad rewoliucijoniszka partija organizuoja propaganda agrarna padalita pagal apskricziu. Siekiais tos organizacijos ira iszszaukti maisztus kaimiecziu wisoj Rosijoj, t i; pakelti wisa liaudi prieszais cariszka waldžia. Del atsiekimo to sawo siekio wadowai tos partijos požemenes, isz rinkineja bukliausius kuoener giszkiausius kaimieczius wisuo sia apskricziuosia (pawiluose), mokina juos, tobulina, sutejki neja žinistas isz istoriju sociologijos ir judejimo darbininkiszko, idant padariti juosus tobulais agitotoriais. Potam tuos kaimieczius iszsiuntineja in paskirta wieta, idant po skraistele smulkaus prekejaus, ar t.p. platintu pawojinga propaganda antiwieszpatine.

Ministeris teipgi tikrina sawo raszte, jog rewoliucijonistai gilei szaknis inleido in žmonis Rosijos ir kad akcija ju randa paspirti pas mokintojus, mokintojas, mokintinius auksztesniu mokiklu, seminaristus dwasiszkus, pas gidintojus kai miszkus ir pas daugeli tiem pan. žmoniu; prider, girdi, todel wisus tuos gaiwalus laikiti po prižiura kuotemingiausia policijos.

Spaudžemus, da labjau liepia spaust ir ar waldžia Rosijos teip besielgdama gales but ilgai twirta sawo pamatuos? . .

Caras kalba in kaimieczius.

Petersburgas, 20 Rugs. – Diena 15 beganczio menesio, caras suszaukes in namus gubernatoriaus Kursko szaltiszius isz 7 guberniju. Susirinkus wisiems, caras prakalbejo in juosus:

"Praeita pawasari kaimieczіai guberniju Poltawos ir Charkowo, pridirbo daug bledies dwarams grobdami swetimus turtus. Prasikaltelius lauke uszpelnita bausme. Ateitej waldžia užbegs panasziem maisztam. Pamikite tai, jog žmogus neingija turta grobdamas swetima sawasti, nepralobsta swetimu turtu nedoru budu pawerztu, o tik sawo dora procia ir paczedimu, giwendamas pagal prisakimu Diewo. Atkartokite ta, ka jum pasakiau sawo kaimu žmonems ir usztikrinkite jiuos, jog asz neesmiu abjutum ant ju reikalu, jog nepamirszau apie juosus."

Po tam caras peržwelginejo miesta Kurska, kur žmonija ant gatwiu sweikino jin džiaugsmingai.

Aktorius pasikore.

St. Petersburg, 20 Rugs. – Aktorius Bolchowskis loszdamas ant perstatimo role pasikorelio, pasikore ant wisados. Wisados, kada tik jis rodidawo susirinkusiem ta sawo weiksme, turejo po kojomis keduken, kuria pasiekdamas su galais pirsztu nedaleidinedawes wirwei smaugt. Paskutiniu kartu wienog ne buwo ke dukes, o Bolchowskis uszsidejes wirwe ant kaklo nuswiro ir akiweizdoja per 1000 ipatu pasikore negaledamas paszaukt pagelbos, nes kilpa usz sinarino druczei ir susprangino gerkle. Turbut daugiau ne sikarstis; jeigu jau kartis, tai pasikart tikrai.

WISKAS UŽ $1.00
KARPOS labai bjauriai iszrodo ant ranku ir pagadina ju daliuma. Atsiusk 25c o gausi gyduole su kuria jas visiszkai nugydysi trumpam laike ir neliks jokio ženklo.
25c už baksuka medegos kuri iszima kokeczyszciausiai visoklas plemias isz drapanu ir visokiu drabužiu. Kožnam reikalinga.
STEBUKLINGAS PAVEIKSLAS moteris persimaino in vyra ir vel atsimaigo. Tu pats ir tavo draugai priskiksze žiures o ne suprasi kaip tas pasidaro. Kožnas pampates ne atsidivija ir laužo galva kaip tas persimaino. Kur tik kas pasiuka su szitu paveiksliu, tai kruvos apstoja ir vienas per kita lipa ižredami pamatyti. Vertas $2, bet kožnam nusiųsiu po viena ant sampello už 25c.
MAISZA JUOKU prikreczia su pranykstanczia boluke. Atidarai skoczuliuke, parodai vaisem jog yra boluke, uždarai, atidarai o bolukes jau nera. Gali ja atrastie kito kiszeniuje arba kur tik nori. Teipgi kožnam gali duotie in rankas del pažiurejimo, vistiek nesuneka. Labai lengva nuveiktie. Preke su aiszkiu pamokinimu 25c.
J. SMALLWOOD,
1297 S. Spaulding Av. Chicago, Ill.

ISZ WISU SZALIU.

Apgawistia ant $315,000.

Vienna, Rug. 20 – Edmundas Jellinekas, sekretorius banke Lender iszdume isz Viennos wakar. Wiriausibe banko atrado jog Jellinekas apgawo juos ant $315,000 kurios wisus praspekulawojo. Lig sziam łajkuj da jio ne sugawo.

Belgijos Karaliene numire.

Spa. Belgija, Rug. 19 – Marie Henriette, Karaliene Belgijos numire czionajs apie 8 adina wakare, łajke wakarenies, puldama nog kedes. Tuoj dak taraj pribego bet szirdis jau ne judejo. Karaliene buwo dukte kuningaikszczio Juozo isz Austrijos. Gime 23 d. Pjuczio 1836 mete, szluba eme mete 1853 su Karalium Leopoldu, kuris užeme sosto po tewui mete 1865.

Taj rots szposas!

Berline sziteip atsitiko: Ne iždidis wajkiozas, noredamas padariti szposa sawo tewuj, in melnicziuke no malimo pipiru pripile parako. Toji melnicziuki paprastinaj stowejo ant stało szale tewo torielkos, o kuris mego walgi geraj pipirajs pritajsita. Tasaj sunelis noredamas tewuj geriau da padariti inpilt in melnicziuke sauje pipiru ir kada sedo walgiti ir norejo insipilti pipiru, pasuko melnicziuke. Tame pasidari smarki eksplozije, isz tos priežastes tewuj pažejdo aki ir nosi nutrauki o tam wajkuj abi akis iszplikino ir bajsej wejda sudraski.

Mat taj wis pruselems teip atsitinka, ba megsta su paraku dariti wisokius szposus, tai ir suniukas padari szposa, kurio ne užmirsz lig smert.

Papajko mokitojus.

Berlin, Rug. 21 – Miesteli Weendam, prowincijoj Gromingen (Hollandijoi) ant kart papajko mokintojus; užpuldamas ant wajku užmusze penkis isz jiu, pažejdo septinis, po tam pats saw giwasti atemi.

Nelajmes ant gelezinkelio.

Chillicothe, Ohio. Rug. 20 – Maszinistas Filipas Roe ir Ch. Studor tapo užmuszti o apie 40 pasažieriu pažejsti ant Baltimore ir Ohio geležinkelio isz priežasties jog inžajus nuszoko nog reliu.

Sunbury, Pa. Rug. 19 – Taworinis karas ant Readingo geležinkelio atsiskire nog kitu, łajke ważiawimo per tilta inpuldamas in upe, kare buwo keturi wiraj isz Mt. Carmelo kurie likos sunkej pažejsti.

Oklahoma City, Okla. Rug, 20 – Apie 5-ta adina isz rito taworinis trukis susimusze su teatralinu treinu. Uszsimusze tris aktorius ir susižejsdo in 26 kitu

Daugiau kaip 30 metus iszmegintas!
Dr. RICHTERO
wisam swietui žinomas
"ANKER" (Inkarinis)
PAIN EXPELLER.
yra geriausia gyduole nuo
Rheumatizmo,
Neuralgijos, Sausgelos,
Strenu Skaudejimo ir tt.
ir wisokia Rheumatiszku skaudejimu.
už 25c. ir 50c. pas wisus aptiekorius arba pas
F. Ad. Richter & Co.,
215 Pearl Street,
New York.

NAUJAS Katalogas Kningu.

Maldu Kningos;

Aniolas Sargas, — labaj paranki knigeli su daugelu maldu rejkalingiausiu, su rażanczeja "Kelejs Kruwinaja" arba stacion "Graudzej Werksmaj" ir tt. pujkej apdarita . . . 50c
Balsas Balandeles, — arba mażas szaltinis pujkej apdarita su apkal. kampaje ir kabute kasztuoje 1.21
Mażas Aukso Altorelis — . . . . . 50c.
" " zalat. lapaj su apkalim. . . 65c
" " zala lapaj in skura apda. . . 75c.
" " su szarganu apdariti . . $1.00
" " su abrozeleja ant apdar. . . 60c.
Pagerintos Giesmiu Kningos.—Kurios brangiausios Giesmes Diewuj ant Garbes ir Prusu Karaliseje esantiems Lietuwninkas ant duszios iszganimo, po draugo su maldu knigomis kuriuose ne tiktaj senos, bet ir naujios Kalbos randamos ira. Del Lietuwiu Ewangelika ir Luteronu. Apdaritos in skura, storaj zalatintos su dwiem ka utem pujkaus daroo 2.00
Ewangelijos.—ant nedelu ir wisu szwenczių isztisu metu . . . . . 50c.
Trumpas Katekizmas—pagal iszguldima kun. Pilakauckio su nekurejs naudingajs pridejimajs kasztuoje . . . . . 25c.
Giwenimas Iszganitojaus—swieto Wieszpaties muso Jezaus Christaus . . . . . 75c.
Wadowas—ar a dangiszkos gidiktos del żmogaus kasztuoje 1.00
Maldu Wajzikelis . . . . . 25c.
Garsas—apie bajelibes dienos sudo ir kankinimaj pragarinej . . . . . 50c.
Kanczes Wiesz. Jezaus—arba diewobajmingi apmislijimaj apie Kanczia Jezaus Christaus del kiekwienos dienos par isztisa gawene . . 35c.
Giwenimas—palajminto Klemenso . . . 35c.
Wisu metu Giwenimaj Szwentėju—susideda ISZ szesziu didelu kningu. Ne apdarita . . 3.00
Katekizmaj . . . . . 15c.
Kanticzka — 1.00
Kninga giesmiu—arba kanticzka . . 75c.
Graudus Werksmaj— . . . . . 15c.

Del zobowos.

Moraliszka Kchala—su Salamono nose . . 25c.
Iszguldimas sapnu— . . . . . 10c.

Del łoszimo teatru:

Łobzowenaj—labaj pujki drama isz aplinkines Krokawo wiena kningeli 10 centu o 12 kningelu del cielo teatro . . . . . 1.00.
Miberokąj.—Drama i aktuose . . . 25c.
Naminis Pleperis—juokinga drama, wiename cildengime . . . . . 10c.

Istorijos.

Akiwos Istorijos— . . . . . 20c.
Newalaje pas Maurus— . . . . . 50c.
Markus ir Aurelianas— 25c
Weliuszkas Malunas— . . . . . 25c.
Tris walkijozaj 25c

SAWIZROŁAS DIDIS KEASTORIS . . . 25c.
WAŻNIKELIS ISZ 6-iu GRAŽIU ISTORIJU.
1. Uszkeretj Pilskaj — 2. Apie żida teku Papicku — 3. Uszkejkta Pana — 4. Muzikas ir welnes — 5. Kriauczius raganis — 6. Senas szuo ir jio locininkas . . . . 35c.
SZIUPINIS. — 1. Neatmink Wieszpatie ant musi dejimu muso — 2. Senam malunia — 3. Pasakas apie senowes żmoniu smerti — 4. Weselje Skilandżio — 5. Apaiwedimas Motiejaus — 6. Aukso apkalbejimo. — Tejposgi daugelis swietiszku i juokingu pawejksiu. 25c
LIETUWISZKAS DAJNORIUS — Arba susirinkimas Wieokiu Dajnu. 50c
Iris apisakos,—apie Pininga galwakudżej. — Rażanczius išgelbsti no smerties. — Apie Sz Krietupa 15c

Kajp ingit piningus—ir turta . . 25c
Prieżjelauses Mokslas—Angliszko lieżiuwio b pagialbos kito 1.00
Tukstantis naktu ir wiena—Arabiszkos Istorijos o talpinasi tosios pasakos sunaus . . $4.00
Lietuwiszkas Pasakoris— 1.25
Muso Pasakos— 75c
Linksma Walanda—1809 meto, didelė susluta knings, talpina sawije: dwiekra ligu ir pujkis istoriju; pujkiu pasaku trumpa ir ligu, wiskiu dajnu ir eju suwirsz 60, apie 16 pamokinaczių szmotelu; 20 akiwu szmotelu; 5 moraliszk szmotelej daugibe wiokiu pawejkslu, ir n mażaj juokingu pasakajczių Kasztuoje toji kninga tiktaj . 1.25
Pamokslaj—graziu żmoniu per K. Totoriu . . 50
Dukte mariu— 25c
I Żibintajte bażnicieleje—2 Sugertuwes traukije 3 Alute dukte kuningajkszczio Kernlaus — 4 Bokszias ant Dago. 25c
Malunas girtieje 35c
1 Istorije Wargdienes, — 2 Meljie kudikio, — 3 Paminejimaj Wladim. Sołowiowo . . . 25c.
1 Neužmokamas Žiedas— 2 Meluzinas pujk istorije 50c

Tejpos-gi.

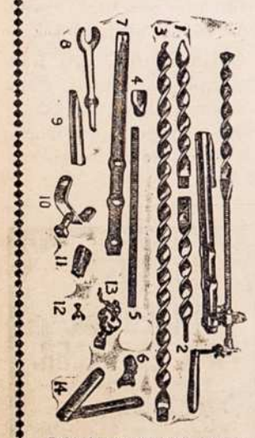
Turime križeliu pastatomu ant stalelo, ir wisokiu kitokiu križeliu paka inamu ant sienos tieżowa ir nesziojamu ant kaklo arba rażancziaus
Szkaplieriu krajawu po . . . . 10c.
Medaliku wisokiu ir abrozeliu ir kningas.
Rażanczių wisokiu, ant sluto suwertu, ir ant dratekukiniu gintariniu ir aliwiniu, no 10 centu lig poros doleriu ir daugiau.
Gramniczių balto waszko po 15 centu už wiena lig 1 dol. už pora.
Pawejkslelej Motinos Diewo ir Szw. Juozapo — Wieszp. Jezaus ir tt. isz purceleno, labaj grażu pagal wisokia preke; tejposgi ir sudelej del szwento wandenio ka prie duriu arba ant sienos pasikabineje.
Likiorej stiklinej ir walinej labaj pigus už pora kasztuoje . . . . . 25c.
Popiera del raszimo gromatu su pawejkseleja ir ejlom už tuzina . . . 25c

GARSINGOS KALIFORNIJOS GIDUOLES.

Parduodame ir siuncziame in wisas dalis Amerikos nuo wisokiu užsisenejusiu ligu. Rašzidami gromatas indekit už 2c marke del atsakimo. Tejpogi turime Kalifornijos giduoliu del auginimo plauku ir no slinkimo plauku, no plaiaiskanu ir no papuoczku.

W. K. SZEMBORSKIS.
44 Wililam St. New Britain, Conn.

NO $5 IGI $40
MAJNINES MASZINOS



Ir kitoki rejkalingi prietajsaj randasi pas mus ant pardawimo. Tejpos-gi pristatom kožna daleli maszinos norinus koklo padirbimo.
Parduodame pikes, adatas, drilus, skreperius, skwibsus, knatas, popiera ir t. t. Parduodam Peczius o ir senus patajsom.

W. MORGAN,
16 N. Main Mahanoy City, Pa

Słaptibes seno dwaro

GRAŽI APISAKA.

PER M. JOKAJ'U.

TE IN LIETUW. J. B. S.

Skirius III.

Turiu prisipažint, jog prie noro užbaigimo to prakilnaus filantropiszka weikalo daug prisidejo noras iszriszimo mislies, kas link to stebuklingo naktinio giedalo. Nežinojau, teisiben pasakius, koki sistema wartojo welionis growas gidime tu papaikusiu žmoniu, todel asz pradejau apsiejtinet su jieis, nei naturalistas, ir tuojaus persitikrinau, jog mano darbas su gerom pasekmemis uszsibaigs, ipacz del manens. Traukije puses metu tiek nuweikiau, jog tarpe mano apsiaubimo buwau kaip kad gidintojas tarpe pecijantu paikszu namuosia.

Liudwikas mano megdawo labai wina ir jeibtik pripuole prie jio, teip linksmu postadawo, jog be paliowos juokesi ir juokesi. Wienkart teip jiam besijuokiant, kad jokiu budu nuramint jio nebuwo galema, nes ant kožno žodžio, nežiurint kokio jis reiszkimo, wis wisu-pirmu atsakinejo man: "ki, ki, ki!", liepiau atneszt karapka su wandeniu. Pastaczius jiam ant stalo, surikau:

— Ka inberiai in wandeni?!

— Asz? nieko, pone, tai cziszcziausias wanduo! – atsake Liudwikas linksmai.

— Ar neindejai nuodu ant musiu, bei arszeninko?

— Asz? Oh-o, ho, ho, ka ka ka!

— Pažiuresiu, ar noresi atsigert to wandenio.

Mano Liudwikas paliowe besijuokens, persigando labai, ne nuodu, o wandens.

— Jeigu sakai, kad neimaisziai in szi wandeni nuodu, tai iszgerk wisa, tuojaus!

Doras tarnas atsiduso liudnei, paeme karapka ir atsigere, o potam žwilgtelejo in mane abejojanczei, nežinodamas ar asz tik szposauju, ar tikrai nu žiurau jin.

— Ižgerk wisa, wisa! – pasaukiau treptelejens su koja rusczei.

Kagi nabagas daris? Idant darodit sawo nekaltiben iszgere wisa wandeni iki szlakialiui.

Bet potam nuliudo, paliowe juokensis, jausdamasis neteisei nuskriaustu.

— Nuo szio laiko, jei tik at neszi man wandenio, pastatisi wisuomet du stiklus ant tacos – tariau jiam – isz wieno tu, o isz kito asz, gersim.

Toji kuracija buwo pasekminga. Liudwikas pamete wisiszkai nora juokimosi ir twirtai pasakojo su rimtumu, szeiminai, jog ponas ju dabartinis kenczia ant protiszkos ligos. Nuo to laiko labai tarp sawens sutinkame. Liudwikas kasdien geria su manim wandeni ir su wis nesijuokia. Bet wienkart kad liepiau jiam atneszti butelį wino, mano Liudwikas pastate teipgi dwi taurias ant tacos ir pripilens ir saw kalbejo, jog nori mane usztikrinti, kad suwis neira wine nuodu.

Su rumsargiu mažiausiai tu rejau ergeliu; karszcziausiu geismu to wargszo beproczio buwo, turet raudona fraka, koki matens pas ka toki laike medžiokles, giwenant da senam walditojui growui. Pasirupinau jiam toki paredala, o nuo to laiko pastojo man teip paklusnum, kad jeigu liepcziau szokt in liepsnas ugnies, padaritu be swarstimosi, ir dabar nieks neperginczitu manens, jog jis nedaug naudingas žmogus.

Ir ažnicziui atradau giduolias. Wienkart werkiant jiam ir apraudojant sawo broliažudisten, paemiau jin in pa szali ir uszklausiau rimtai:

— Klausik, Stepai! ar tu jau aplaikiai bausmen usz ta sawo piktadaristen?

— Ne, pone, da niekad! – atsake man pro werksmus.

— Tai labai negerai! – tariau – nes, matai, jeigu butum uszpelnita bausmen atsiemens, sanžine tawo butu rami, nejaus pa, nei žubris kowojantis su medejum, o drebanczia sawo ranka sieke sawo medejiszko peilio uszkiszto usz juostos.

Liudwikas mano persigandens, nei pele, pasislepe greit po lowa; dransa nepriglulejo suwis prie jio ipatibiu. Aszgi žiurejau ramei in akis inirtusio koboldo ir sukriežewojens rankas ant krutines, tariau isz kelmingu balsu:

— Kaip drinsti metit ant manens tokius žwilgtelejimus?

Nemacziau sawo giwenime didesnes puikibes ir pasididžia wimo ant weido žmogaus, ka macziau ant weido ir judejime to beproczio, kuris budamas twirtu manime, kad esa tikrai karaliumi Lopansku, parode dabar wisa sawo wertiben, nes galop sudawe su kumszczia saw in krutinen ir tare iszkelmingu, puikibes pilnu, balsu:

— Esmiu karalium Lopancziku.

— O asz esmiu ciesorium! – atkirtau teipgi tokiu-pat isz kelmingu balsu.

Ant to mano "karalus", paslepe peili in užjuosti, pasiklo niojo su nusižeminimu ir paguodonia, persikabino strielba per peti ir nuejo su manim.

— Tas tai kaskito! – tare jau suwis kitokiu balsu.

Ir nuo to laiko niekad jau nepriesztariawo man ir nesigin czijo, negrumojo man niekad, ar tai akiweizdoj, bei neakiweizdoj mano wis paguodojo mane, kaipo augszteni usz sawe, o mano paliepimus pilde su wisiszku paklusnumu. Bet kitu anoptol neklause ir da su didesnia puikibia ir pasididžia wimu atsakinedawo:

— Karalius tik ciesorius prisakimus pildo! – Ir ne nežwilgtelejo daugiau ant to kas kalba in jin.

Džiaugiausi asz pats labai taja mano sekme, kad jau weik newisus paikszus–tarnus perdirbau ant sawo kurpaliaus ir padariau saw isz ju labai naudingus žmones. Pasiliko wienas tik reditojas, kuris weizedamas temingai in wisa ta mano prakt[illegible] Rasi mislijo: "Lengwa taw bu [illegible] wisus tuos paikszus–praszcziokus, bet pabandik mane.

Teisibe, pradet darba su jiuom buwo sunku. Žinojau gana gerai, jog jio nepriguasiu teip lengwai, kadangi jis szimtasik geriau žino moksla chemijos, szimtasik geriau ant to nusimano, negu asz, ir jeigu kuomet-nors užwedžiau kalba su jiuom tame dalike, tai wis turedawau trauktis szalin, kaip kad kariumine apguliniejanti twirtinen, nuo kanuo liniu szuwiu ir kartecziu leistu in jia isz tos twirtines.

Buwo tai wienog žmogus doros pilnas, žmogus kuoteisingiausias, kuris ne ant wieno skatiko mane niekad nepriga-wo, kadangi tuomi bjaurinosi kaip weliaus patiriau ir persitikrinau.

Tula karta persitraukiau isz miesto didelias dumplias karczukinias ir liepiau nuneszt in buta reditojaus. Buwo wakaras, jio kambarij žibejo lempa iszradimo Dawejaus. Prisiswie kinome grażei ir liepiau taji kauczukini maisza pastatit ker czioja.

— Kas tai ira? – paklause Malceris.

— Tai dumples isz gutaperkos – atsakiau – parsitraukiau jias isz miesto.

— Del kokio reikalo?

— Tuojaus tamistai apsakisiu, kadangi tik delto ir atejau sziandien in czia. Sztai, matai tamista, užmanau rumuosia in steigti gasini apszwietima ir tuom maiszu gabent in ten gasa.

Skirius IV.

— Tas gerai – atsake Malceris– bet reiketu intaisiti dirbtuwen gaso, o pagal mano nuomones tas neapsimoketu.

— Pagal mano nuomones, apsimoketu, jeigu tik su tamista susideresiu.

— Su manim?! – tare nusistebejens reditojas, nesuprasdamas, kaip rodos, apie ka man ejna, ka reiszkia mano žodžiai.

— Teip su tamista. Žinai, tamista, kad iszkwepineji isz sawens gasa, jog esant, tamistai wisa diena kambarij, kambaris prisipildo gasu, tai tik reikes su pagelba tamtikro prietaiso pripildit dumplias jiuom, o potam nuneszt in rumus ir pastatit tamtikroj pritaisitoj wietoj, isz kur perejtinetu in pritaisitas dudas, ir at liktas darbas.

Malceris pradejo neramei su kintis ant kedes.

— Wiliuosiu, kad tamista nebusi tam prieszingu – kalbejau toliaus su tikrumu – nes pats, tamista, negali sunaudoti to naudingo produkto, o asz, tamistai, užmokesiu usz jin kiek reikia. Duosiu, tamistai, usz kiekwienas dumplias po du florenus, o mokesiu kas menesis prenumerata. Na, kaip ar tinki tamista ant mano pro pozicijos.

Jis nubalo, nei lawonas, wa landa swarstesi, o potam atsake twirtai, jogei usztat pininguo negal' priiminet. Tuomet asz nudawiau užrustinta ir at sakiau, kaip kad apginime sawo garbes:

— Asz nuo nieko nepriimu dowanu; tas butu del manens wistiek, kaip kad norecziau naudotis swetimu protu, neatliginant suwis anam, keno pro ta naudoju, kaip kad nenorecziau užmoket adwokatui usz jio darbawimasi mano dalikuosia, usz apginima manens nuo kalejimo, bei kaip kad norecziau ejt in teatra ant operos be tikieto, nes ir ten niekas ki tas nesiweikia, kaip tikt, jog aktoriai iszdawineja isz sawens iwairias dwasas, tikka biski garsesnias. Sztai imk, tamista, piningus isz kalno moketus; negaucziau asz gaso dikai ne nuo paties szetono, todel ir nuo tamistos to reikalaut nebe galiu. Jeigu teip, daleiskim, prakaitas tamistas butu kalefonija, bei kokiu nebuk tepalu, tai teipgi tamistai užmokeciau, o musu praktiszkuosia laikuosia ne jokiu budu negalema palikti tokiu sluogsniu kietos anglies, kokius, tamista, turi sawije, nesinaudojant jioms; nesinaudot taja brangia [illegible]

Macziau, jogei kakta mano doro reditojaus dwaro, apsipile stambeis szlakais prakaito, kuomet padejau piningus ant stalo priesz jiu. Patemijau ant jio weido, jog jiame kawoja dwi prieszingos viena kitai, galingos dwasios. Nepergaleti na jio dora, kowojo su apduminejanczia jio prota fi[illegible]cija. Pirmutine kaibejo jiam: Jeigu priimsi piningus, parduoti daigta, kokis suwisai pas tawe nesiranda, todel peržengsi teisingisten, suterszi sawe doriben, antra szalis wel kalbejo: jeigu nepriimsi piningu iszsižadesi manens, atsikratisi, užsiginsi, o jug asz jau suaugau su tawo duszia ir manens atstumt nuo sawens nebegali.

— Na, kaip-gi bus, tamista? Turbut už to preken nenori duot? ko-gi tili?

Krutine Malcerio pasikelinejo augsztiu, žiurejo ant manens neiszmanioms akimis, kelis kartus ranka jio sujudejo, rasi norejo nužert piningus, bet nedasilitejo, galop pasikele nuo kedes su narsa kareiwio, kuris meta ugni ant boso su paraku, idant nužudint prieszus ir pacziam pražut drauge, pri siartino link stalui, nueme nuo lempos apipinima ir trenke in žemen, potam pargriuwo apalpens ant kedes, wienog i-zžiurejo, nei nubudens isz miegu, kuris negali tiket twir tai ar nubudens, ar miega.

Ekspliozija suwis nepasidare ir suwis gasas neužsidege ir neiszmete mudwieju drauge su wisu namu in padangiasi bet usztat mano reditojas teip turejo wisas driksnis sujudintas kad atitokti negalejo, wienog toji fikacija, tas tikejimas klaidus, jog iszkwepinejo isz sawens gasa apleido ant wisados . . . .

Dwi isztisas sanwaitias sirgo smarkei, bet sugrisztant sweikatai, pradejo kas-kart twirczian tiketi in tai, jog jokio gaso jiame nebesiranda jog su wis jis jio isz sawo plaucziu neiszkwepuoja, jeigu po wisadieniniam buwimui kambarij, tai gi pagal jio nuomenes gaso turejo but kuodaugiausiai, nupleszus jiam apipinima nuo lempos, eksplozija suwis nepasidare. Weliaus pasakojo man kokiu budu tas pasiutimas jin pagawo. Sztai wienkart lankant jiam kasiklas kietu angliu, umai uszsidege požeminis gasas, žibintes anglekasiu sugeso ir wisi wos iszwenge baisios mirties. Tas buwo tikra priežastia sumiszimo jio proto; nuolatai jiam rodesi buk jauczia rukszta smoka gaso ir tikejo, buk jis pats isz sawens iszduoda jin. Mano sumanta giduole, arba kuracija pasiliko su labai geroms pasek memis. Malceris nuo to laiko buwo wisai protingas ir iszmintingas žmogus, ir nepapras tinai tobulu reditojum ir ukewedžiu, kuriam galejau wisame twirtai usztiket ir pasitiket ant jio kaipo wiro teisingo, iszmintingo ir prakilnaus ukewedžio. Dabar buwo senuosia rumuosia da du paikszai ant kuriu mano sistemas gidimo suwis neturejo intekmes, pirmu buwo toji dainuojanti mano nematoma sirena, antru — asz pats — pasiutiszkai insimi lejens in jia. Monomanistas halucinantas, lunatikas ir kokius tikt atszeszelius talpina sawija tas žodis "pasiutens" – wiskas tas galejo buti priskirtu prie mano ydu.

Laike kiauros dienos aplink mane wieszpatauja mirtine tila, jokis mažiausias subruzdejimas, mažiausias susibaladojimas, žodžiu, jokis atbalsis nepertraukia tos tilos mano kambariuosia, isztikro reiketu maniti, jog niekas kitas giwas ne siranda szale manens tuosia ru muosia, kadangi szeimina giweno kitoj dalij rumu, nuo kurios mane atskirinejo keli kari toriai, keli jeigu ne keliolika, kambariu su storom murinens sienomis. Bet kad tikt sutemsta, žwaigždes papuoszia tamsu sklitima dangaus, suskamb' tuojaus tas stebuklingas gieda las, pragista tuojaus tas mano naktimis witurelis, tai prisiartinedamas, tai wel atsitolineda mas nuo manens, o asz po in [illegible] jauczіuosiu kaip kudikis suptas auklejos, beklausidamas tu saldžiu, sumaisztu gaidu migdaus' kaip tai smagei, saldžei, tas wel intempens misli stengiuosiu wisa sawo iszgalia patirti isz kur, isz katros szalies tas stebetinas, instabus giedalas plaukia link mano ausu ir kereja mane, bet wis weltuis!

Bet ne wiskas da tame. Kad miegu užmigdintas toms gaidoms, rodesi man buk toji gie [illegible] nti duszele waikszczioja po mano mie[illegible]stuben; buna czia po kerpas adin[illegible]; sedi ant kedes szalip mano [illegible] w[illegible] ir prisižiurineja in mane su lin[illegible]mu mu. Bet isz kur asz [illegible] pie[illegible] galiu žinot, ka[illegible]gi ma[illegible] pasakoko, jug pats miegantis [illegible]nega liu matiti ir jausti. Oh, kiu daug priežasczіu del kuriu [illegible] liu twirtai in sawo prileidin[illegible] mus tiketi, kurios daleidžі[illegible] man to wisko dasiproteti

Ant stalelio szalip lowos statau wis lempa, nubudens randu jia užgesinta ir knata insukta, kas liudija, jog tai žmogaus rankos darbelis. Gesina jia neabejotinai delto, idant jeigu laikais netiketinai nubusczіau, nematicziau kas randasi mano miegstubej. Toliau didelis laikrodis, kabantis ant sienos ties mano lowa, kuri kasdien nustatau ejnant gult, wel daleidžia kuolengwiausiai dasiprotet, jog mano miegstubej kasnakt buna sweczias, ar wieszne. Sztai daleiskim, ejnu gult deszimta, užmiegu wienuo likta, nubudens penkta, ar szeszta, nematau ant mano laikrodžio ne tos ne kitos walandos, o tikt treczen, antra, bei ketwurta walanda nakties, o žinau, jog laikrodis niekad nesi welina, o tecziaus da skubina. Todel mano nematomas atlankinetojas, kaip tik inejna in mano miegstuben, turi sulaikit laikrodi, idant manens jio taksejimos nenubudintu, o iszejnant wel jin paleidžia in begi, o asz isz to galiu žinot kaip ilgai pas mane buwo.

O wienog jokiu budu negaliu atidengt, kokiu budu, kokiomis durimis tas sweczias lanko mane. Duris rakinu, rakta palicku spinoj, kito taktо neinkisz, o apart to da ir užklingiuoju, languosia geležines grotos, kuriu ir gudriausias ir stipriausias wiras neiszlaužins, grindisia jokiu duriu nebeira, nes wisas kambaris iszklotas kauru ir uplink winimis prikaltas, wisas keturias sienas kustemingiausiai apžwelgiau, iszbandžiau, ir neradau jokiu slaptu duriu. Netingejau net nuimti wisus paweikslus, idant persitikrint ar po jieis laikais neira kokios slaptos spraugos, bet nieko, apart wortinkliu. neradau ir ten.

(Tolaus bus.)

Kad sulaukt senatwes, reikia iszmokt miegot.

Gidintojas Hufelandas kalbedawens: "Kiekwienas žmogus, kuris sulauke žilos senatwes turejens papratima anksti keltis.

Pasakik man, kaip miegi, o asz taw pasakisiu kokis ira tawo giwenimas. Jeigu ejni anksti gulti ir anksti keli, tai žinau kad wedi sawo giwenima priderenczei, reguliariszkai, jog moki pažint werten laiko, jog paisai ant twarkos, paredko, jog gali pergaleti pageidimus blogus. Jeigu miegas tawo esti gilus, ramus, tai sweikata tawo gera ir sanžine nesuterszta.

Ramus geras miegas esti ižduo žinistos del giwenimo, swei katos duszios ir kuno.

Sziandien žmones delko daug silpsnei, menkesni, negu žmones senowes, daugiausiai delto kad miegot nemoka, arba negali; no kodel negali? Todel kad wieni atsipratino, kitiem nedaleidžia nerami sanžine gerai miegoti. Žmogus kursai nepido instatimu prigimties, kuris prieszinasi suredimui, neira žmogum doru, wedancziu giwenima pridrencziai. Isz priežasties, jog žmones szios gadines elgiasi prieszingai in tedniai gamtos, maino nakti ant dienos, dauginasi žudinsros, nelabisis, piktadaristes, silpneja žmoniu spekos dwasiszkos ir kuniszkos ir ne apszwieta nepakelineja žmoniu augsztin puolancziu kassik žemin ir žemin, o wis, kaip jau mineta, ir wel kartoju, tai pasekmes nesitaikimo žmoniu su tiesomis inrednes – gamtos.

Rasi, pasakis ant to ne wienas: "E, ka czia klausit ka raszo, bene wistiek, jeigu asz atsigulsiu dwilikta, o pasikelsiu asztunta ritmetij, tai wis iszsimiegojau tad inwalias, nes permiegojau asztuonias adinas, o tiek miego žmogui ira pakaktinai." – Teip, mano mielas, patektinai suaugusiam žmogui asztuoniu adinu laiko, idant iszsimiegoti, o usztekt gali net ir septiniu, bet paklausiu tad asz tawens, ar tu užmiegti tuojaus jeigu lauki net dwiliktos walandos nakties? Isztikro gal e, nes tawo protas, kuris neli umai paliaut weikens, pa palengwele wisiszkai nusi ra ir perejna in beweiksmi ni s[illegible]i užmigt negali, ar jei ir ro[illegible]taw kad miegi–blusti, nes i[illegible] miegot tikrai turi miegot[illegible]as orgamizmas, prie szingani[illegible]te miegas neesti ramus ir [illegible]teikia da jokio atsilsio or[illegible]mui. Pažwelgkime dabar[illegible]ieganti ritmetij, no saule[illegible]tekejimo iki asztuntai wal[illegible] ritmeczio, ar tas miegas, [illegible]utekia miegancziam pasilsi[illegible] Nubudo wisa gamta, buna [illegible]mogaus organizmas, bet žm[illegible]gaus lia priwerczia da jis wa arba nedaleidžia da jegot, ti, judet bet pasilsio [illegible]reik mi jau neduoda. Žmogo po dalis gamtos, sanari sutwerimo, wisko to milžiko kuno pasaules, priwokiu budu tuomet, kuomet drauge su tuo wisu sutwerietu daug gero nuweikt, gult ir keltis, o teip besielgdamet butu naudingiausiu, mas tik gali tiketis sulaukt sis niekam netikens. Kas natwes ir to laiko, kada gamta jin padare? – naktu nesuteiks jiam ramaus amžino pa mimas, lebawimas nakti-

(Tolaus bus.)

REJ[illegible]
arba m[illegible]
nos isz [illegible]
mokume [illegible]
sokiom is[illegible]
nesztu kas[illegible]

IRA GERAS ŽMOGUS
[illegible] valetu dažiuret bizni wie-
[illegible]ompanijos. Ant nedelios
[illegible]jos kozna Sereda su wi-
[illegible]ugns duodame ant pa
Caxton Bldg [illegible]okit: Manager, 340
Oct. 1.

SENIAUSES GROSERSZTORIS ...SALUNAS..
A. Daniszewiczia
628 & 630 W. Centre St
MAHANOY CITY, PA.

HEJ LIETUWEJ!
GERIAUSE UŽEIGA PAS
PETRA BUBNI
118 N. 4-th St. Cor. Berr
BROOKLYN, N. Y.

RATTLESNAKE OINTMENT

Jagu nori, idant apbėkitumej werte pinigu ir palengwinima ant:
DRATIENO, SKAUSNA GALWOS, SKAUSNA STRENU, SKAUSNA KAUSU, SKAUSNA SPRANDO, IR TRAUKI
tej nesžinke in szitora, pas sawo Tautieti ir pa
Labai ZNAJENINKO kuris ira padirbtas ap
nig dele Grol lenskio Plymouth'e Pa.
pejsiu ant kutuane karte. Jagu nergi ant:
WIDURI, KEPENY, ARBA KRAU
JIS IRUTIEKO NO. 1. prigedlies kutuane kar
bode parakie ižgidimo Drugio ir prieptaui
bode parakie ižgidimo no Gripo.

Jagu nori gautie tikros Trajankos
Mynoitie tesios ka Aptiekoris GROBLEW
Illendria. Im taj sodirbia isz wiokiu augmo
ramtu ir destierio dalieku sudetos isz
kaip taj sako eik po 27) ant swieto gersen
bajaiso nedeldia.
Aptiekoris Dedis Groblewskis kajp jau d
ana dienna, ira wienas garsingiausiu Aptiek
ir ant mano tautos czionaus Amerike. Tejpoeg
ni ketuo dienna, jog wienas geras aptiekori
ir ta ketilta daugian kajp 10 daktaru ne žin
apie del sudergulos žmonijos. Del togi jagu
ai Jis Diewas tejktuel dailpetet kokia liga, ta
ngus sudėkitie ant rodos pas jiji.
ALBERT G. GROBLEWSKI,
12 Sth N. ario Ber 1109, Plymouth, Pa.

LIETUWISZKAS BALBERIS
I. KWIETKAUSKAS.
W. Centre St. Mahanoy City
Pujkei plaukus kerpa ir
nagwaj skuta bardzas.

Kuki, Prusinej ir Turkinej
CIGARAJ
PAS
PETRA NAWICKA,
W. Mahanoy St. Mahanoy City.
Prisiato CIGARUS in
wisus saluuus pagal pre-
ke. Ponaj saluninkaj
priwaio pas mane atsi-
lankit o pasakis wisiem
jog turiu g e r i a u sius
cigarus. j. 10 9

LAIVAS DEL MAINERIU PAS:
STA. DOWIDAJTI,
W. Coal, Shenandoah, Pa.
Aiju geriau ir smulatos szwieżos, wiso-
kio rūšies ir likerej o ir kwepenti
[illegible] Eu atiejo taj datire pujkiaus
[illegible]

[illegible] PUJKEJ PADARITI
[illegible] ISZ MAŽO
NAT DIDELO.
[illegible]
Parduodame [illegible] ir [illegible]
[illegible] ir [illegible]
[illegible] Jagu nori [illegible]
[illegible] Tautiesi [illegible]
[illegible] Kaip [illegible]
[illegible] Tautiesi [illegible]
[illegible] Tautiesi [illegible]
[illegible] Tautiesi

SENIAUSES
GROSERSZTORIS IR
...SALUNAS...
A. Daniszewicziaus
628 & 630 W. Centre St.
MAHANOY CITY, PA.

Geriausi ir szwieżiausi taworaj del walgio Miłoj wisoki kwietinei ir ruginej. Mesa szwieżia ir rukinta. Cukrus, Kawa, Arbata, Raziukos, Gazas ir tt. Kas perka už piningus gaus daug pigiau. Alus ir arielka gera jog po tigerimui żmogus buna swejkas kajp żuwis. Pas sawa! sena pazistama o kas karta atsilankis taj to nesigailes! neužmirszkite!

HEJ LIETUWEJ!
• GERIAUSE UŽEJGA PAS •
PETRA BUBNI,
118 N. 4-th St. Cor. Berry St.
BROOKLYN, N. Y.
AŁUTIS PUJKUS. ARIEŁKELE GERA. CIGARAJ KWEPENTI. ATSIŁANKIKITE WISI O NESIGAJLESITES. 1-14-2

Jagu nori, idant apłajkitumej werte tawo piningu ir palengwinima ant:
REUMATIZMO, SKAUSMA GALWOS,
SKAUSMA STRENU,
SKAUSMA KAULU,
SKAUSMA SPRANDO,
IR TRAUKULO
Taj nuejkie in sztora, pas sawo Tautieti ir parej kalank ZMIJECNINKO kuris ira padirbtas aptie koje dede Grolleweskio Plymouth'e Pa. Paiergwins taw kożname karte. Jagu sergi ant:
WIDURIU, KEPENU, ARBA KRAUJU pirk EGUITERO NO. 1. pigelbes kożname karte Duodu paranke izgidimo Drugio ir priepuolo. Duodu paranke izgidimo no Gripo.

Jagu nori gautie tikros Trajankos

Taj praszkie tosios ka Aptiekoris GROBLEWSKIS sudirba. Ira taj sudirbta isz wieokiu augulu ir szakniu isz dewineriu dalieku sudetos isz 27 żkajp taj sako sik po 27) ant swieto geresnee Trajankos nesirasda.
Aptiekoris Dedis Grobiewskis kajp jau del kożno żinoma, ira wienas garsingiausiu Aptiekorius tarp muso tautos ezionas Amerike. Tejposgi ira del kożno żinoma, jog wienas geras aptiekoris żino ir żenklina daugiau kajp 10 daktaru ne żine pagialba del sustrgusios żmonijos. Del togi jagu kada Jus Diewas tejkusi dalipstet kokia liga, tai tuojaus nusiduokite ant rodos pas jiji.
ALBERT G. GROBLEWSKI.
111 Main St. arba Box 1109, Plymouth, Pa.

LIETUWISZKAS
BALBERIS
T. KWIETKAUSKAS.
314 W. Centre St. Mahanoy City
Pujkei plaukus kerpa ir iengwaj skuta bardzas.

Ruski, Prusinej ir Turkinej
CIGARAJ
PAS
PETRA NAWICKA,
601 W. Mahanoy St. Mahanoy City.

Pristato CIGARUS in wisus salunus pagal preke. Ponaj saluninkaj priwalo pas mane atsilankit o pasakis wisiem jog turiu geriausius cigarus. j. 10 0

SALUNAS DEL MAINERIU PAS:
STA. DOWIDAJTI,
501 W. Coal, Shenandoah, Pa.
Alus gardus ir nuolatos szwieżos, wisokios arielkos ir likerej o ir kwepenti cigaraj. Kas užeja taj datirs pujkiaus priemimo.

ŁABAJ PUJKEJ PADARITI PAWEJKSŁAJ ISZ MAŻO NAT DIDELO.
Mano dirbtuweje dirbas pawejkaj tiktaj ir allejine tarpu, pawelinej ir kasnori turesi pujkus ir didesi sawo pawejksla, tej isz mażuses fotografiju, kad ir ant didesios nutraukitas, mano dirbtuwejydir a ildelil pawejksaj koklus kas nori su wisokiu aprodiju. Ir siunczin to kraju ir tem pagal geriause spasa a. Turiu mano dirbtuweje portretius Wituado, Adamo Mickewiczious, ir Sinkewiczius ir kitokiu didwiru gatawos, kas nori gali gauti.
Tautieczej! nesiduokite bile kokiam fuszeriu; turie ne sztant padariti pawejksla kajp rejke. Fukstanczius pawejksłu jau pristaczius del wisokiu ipatu ir tas taj ira geriause paranke o ir sawininkaj fotografiniu dirbtuwiu man darba sawedinieje. Tautieczej szeipkite sawiszki.
Adresawokite:
MIKOŁA GANO,
782 S. 5-th St. Philadelphia, Pa.
In Skulkino pawieta atsilankau kas tris nedelos ir apstirinkau tajsos wietas kuriose prilinu ordu: Shenandoah'e pas: Ch. Radzewiczius ir. Prof. J. Zemajti,
Mahanoy City pas: Prof. J. Jurgelewiczius,
Gilbertone pas: B. Ragażinska,
Minersville pas: p. Strazwinska.

Geriause uszejga del Lietuwiu pas:
Kazi. ŻWINGIŁA,
58 Hill St. Cleveland, O.
Užejkite wisi Lietuwej ant gardaus aluczio ir geros arielkos. Apart to gausit wisokia roda rejkalauose sudo ar ape darbus. Jagu kas isz kur atbusit ne užmirszkit ape sawo tautieti. 52-5

P. Zawadzkis
Geriauses Lietuwiszkas
BUCZERIS
SUGAR NOTCH, PA.
Turi sawo krautuweje wisokiu mesu: swieżia ir rukinta Swarste tejsinga, mesa ka gardżiausia ir nuopujkiausia Deszru niekur tejp pujkiu ir skanu ne gausite kajp pas jin

APSIRIKO.

Neiszsipilde jio iszrokawimas.

Apiszaka isz Pietinio Afriko.

Newerkki mano brangi Emite – ramino jia Steineris. – Priesz metus tu teip pat werkiai, kuomet rengiausi in karen, o sztai sugrižau pas tawe. Ne kożna kulka užmusza żmogu kareja. Jaigu teip butu, tai kare pasibaigtu traukije wienos sanwaites, ir niekas giwas neapleistu muszio wieta. Kelis menesius welei turiu paszwenst Tewiniai, tuctarpu wienog wiliuosiu, kad busime laiminges niais, rasi, dabar mums laime tarnaus. Sugrižens namon sweiku, niekad jau nesitrauksiu no tawens mano mieliausioji ir brangiausia duszialia, tad nieks jau mudwieju ne perskirs.

Teip ramindamas sawo moteri Steineris rengesi in karen, tuotarpu galop artinosi jau ir panedelis. Panedelio diena, uszstojus wos wakarui, Steineris tuojaus uždare langinias, idant tuomi duotu nutarta ženkla sanariams pasikelimo sanrisziui, arba drauguwiai, kurios jis buwo augszeciausiu tuomi tarpu wirszininku.

Netrukus kas tokis netiketinai pabarszkino in duris buto..

— Praszau inejt! – atsiliepe Steineris.

Inejo Gollmanas, susikuprinens, sweikindamas Steinerius sawo weidmaniszku, szetonisz ku nusiszipsojimu. Nieko nekalbejo inejens, tik žwalgesi po kambari. Tas jio pasielgimas pažadino szirdija. Steinerio neramumo jausmus, ir uszklause:

— Ko tamista weliji saw?

— Turiu reikmenen, labai swarbia reikmenen, apie ku ria jau asz no keliu metu misliju . . . todel atejau . . . .

— Labai gerai, tik matai ta mista, asz sziandien mažai turiu laiko, gal tamista teiktu meis ritoj atejt?

— O ne! Ta dalika butinai turiu sziandien atlikti . . .

— Tai sakik, tamista, apie ka ejna, kadangi minejau, jog laiko neturiu . . .

Gollmanas geistingai žiurejo in moteri, szwelnioms akimis, kuriuosia žibejo dar'es puikibe, pasididžiawimas, triumpas, kaip kad norins pasakit jiei – sztai net sziandien asz taw parodisiu sawo galiben, sziandien taki turiu tawe gaut in sawo rankas.

Nenoredamas prieszlaik parodlti to, ka turi sawo duszioj paslej ias, tare:

— Nepikkite, nes matote, kożna reikmene atlikinejama esti palengwele, o žinote, kad "greitas darbas, kreiwas pipkis", todel asz megstu wislab darit be karszcziawimosi, gerai ir priderenczei. Esame pagaliaus senais pažinstamais, to del pasikalbeti galime saw prie t-liszkai.

— Bet gi tamista Gollmanai? – sakiau jug taw kad sziandien laiko nebeturiu . . . Ko gi reikalauji no manens?

— Priesz szeszis metus steingeisi apie ranka buwusios panos Emos, ir asz tei-pat. Tamista buwai laimingesniu usz mane, kadangi jia ingijai ir nuwediai prie latoriaus . . .

— Bet tas dalikas senei atliktas, kadangi 6 metai jau ej na no to laiko – tare isznekan trintas Steineris.

— Teip, atliktas per tamista, bet ne per mane. Asz pasakiau saw; "laukk!" Ant szios pasaules wisaip atsitaiko. Nekarta buna, kad nors ir susirisza risziu moteristes kokis paweržikas numiletos kito, szis apleistas da wilties žudit ne reikalauja, kadangi ji ir jiam gali tekt . . . Arba tai siki buna tas kad atsiranda priežastis del kuriu susiwinczewojen turi parsiskirt? Tai-gi ir asz turiu wilti; kad da su laiku paregesiu iszsipildžiusius mano karsztus geismus.

— Wienog tamista weltui laukiai? – tare iszjuokenczei Steineris.

— Teip laukiau weltui ilgai, ne at perilgai, bet dabar isztikus kariai pradejau weikt, idant sawo sieki atsiekt. Atkal binejau tawe no daliwawimo kareja, wiliodamasis, jog jaigu atkalbinsiu ir tu neejsi giut Tewines, Baurai tawe supleszis usz neisztikimisten szaliai, ale nuejai. Da wienog nežudžiau wilties, nes maniau, kad tawe Anglai užmusz, kad kulka pergrenžsz tawo ta placzia krutinen, bet pataike wos in peti . . . .

— Tamista linkejai mano wirui mirties? – paszauke uszsirustinus poni Ema.

— Bet žinai poni kodel? . . – atsiliepe nelabas Gollmanas, meilingai mirkcziodamas in moteri sawo akimis.

— Ar delto, kad asz draugesu juom mircziau? . . Tokis tamistos geras linkejimas? Ar nežinai, kad asz ne wienos dienos nepergiwencziau netekus mano numileto wiro.

— Nepriwalai poni tokiu rupesczin labai imt in szirdi, jug žinai, kad turi manije prie teliu . . . jog kožnoja walando ja priimsiu ponian su atwiromis rankomis, in szilta sawo glebi – Kas-nors atsitiks. mislink apie mane.

— Ko-gi, tamista tikrai reikalauji?! – paszauke supikens Steineris. – Atejai su reikalu, o kalbi niekus, apie sawo neiszgesusen meilen link mano moteries no szesziu metu. apie sawo iszrokawimus ir linkejimus man mirties? . . . Ka-gi tas wiskas reiszkia, praszau pa aiszkint man tamista tuojau! . .

— Stebinosiu, kad suprasti negali to ko asz reikalauju ir nedasipranti! Mano reikmene ira toji, kad ka misliju no szesziu metu, tikiuosiu sziadien atsiekti; ta reikmeren atlikti: Patirian asz kelnoreja užmiestij, kur uszsislepens laukiau susirinkimo pasikeleliu, nes reik taw žinoti kad asz nemiegojau, apie wisus tawo Steineri, užmanimus, girdejau, wiska kuogeriausiai, ka ten kalbejot, girdejau kaip pakurstinejai wisus, idant pasikeltu priesz Anglus, žinau apie wisus jusu planus. Ir kam tai keltis priesz Anglus, jaigu tai žmones teisingi, iszmintingi?. . .

— Spandžia wienog musu tewinen atima laiswen ir sawed s en. Ar nebutu ir taw geriau, turint laiswen ir ne jau ziant ant sawo sprando swetimo jungo?

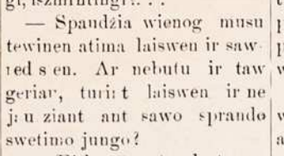
— Ej kur taw ten butu geriau . . . Ar buwo man geriau turint ta didelen laiswen wisiems tuomet, kuomet paweržiai no manens milima mergina? . .

Sziandien Anglai man prigelbes jia atsiimt no tawens. Sztai priežastis kuri risza mane su jiais, kodel laikau ju szali, o niekiu pasikeleliais. Tamista esi didžiausiu maisztininku, nes tu wisa miesteli sujudini ir prikalbineji prie pasikelimo priesz Anglus. Tamista ramius ukesus iszstatai ant pa wojaus,intrauki in nelaimen, o szeiminas ju stumi in prapulti. Asz ant to szaltai negaliu žiuret. Norisi tamistai maisztu, tai darik juos saw pats, bet ne stumk kitu in purwus.

— Kowa usz laimen tewines, usz laiswen ukesu, wadini tamista purwais, maisztais . . . nelaimia? Matomai tamistai maisztai pakilo galwoja, kožnas, kursai kowoja su nepreteliumi szalies, gindamas tewinen no uszpuolu uszsipelno no wiso swieto pagiras, o tamista wienas drebi purwais ant tu wiru, o tikižgama nelabas, wiltwilis iždawikas gali pane szei dariti:

— E, ka czia bartis weltui ir ginczitis . . . . Buk saw to kiu garbes wertu wiru ir kowok su Anglais, kuriuos tuoj gali muszt . . . – Ir padejo rekt wisa gerklia, kaip kad pa paikens.

Tolaus bus.

LIETUWISZKAS BUCZERIS
M. KUZMINSKAS,
66 W. CENTER ST. MAHAMOY CITY

Mesa wisada szwieże: galwiine, werszinę swine ir kiauline, DESZROS ir KUMPEJ gwiezi ir rukiti pargabenti in garsingiausir ir ciniczio. Kas karta ateję, Tas ne pejka.

TAMOSZIUS JOHNSON'AS.

Majoras miesto Cleveland, Ohio, wela Tamoszius Johnson'as badaj likos iszrinktas ant kandidato, idant aplajkitie nominacije ant prezidento Suw. Wald. mete 1904 ant Demokratu szalies.

JUOKAJ

Per arti.

— O mano brangiause Katriuka, su tawim ejsiu kad ir ant galo swieto! . . .

— O asz tiek no tawes ne noriu . . . Man bus inwales kad nuejtuwa pas altori!

— Taj biski per arti!

Taj didelis diwas.

Wiras skusdamas barzda: – Kas po noglu mano britwaj pasidare, – suwis neskuta!

Pati: – Ar neskuta? Nawat nas dajgtas awakar ardžiau su jaje andaroka, taj łabaj buwo asztri.

Kajp persimajni.

Turtingas ukininkas pribuwo pas malori, ir praszi, idant iszmaliawotu pawejksła jiojo tewo.

— O kur tamistos tewas?

— Jau deszimts metu kajp numirias.

— Taj kajp asz galiu pawejksła padariti?

— Kodel ne, jagu ponas galej pamaliawoti pawejksła szw. Petro, kuris jau suwirsz tukstantis metu kajp numiri, taj bus daug geriau paliriti pawejksła mano tewo, kuris priesz 10 metu numiri ir da wis kajmuoczej neužmirszo.

Maloris apsieme padariti pawejksła, o kada pamaliawojo ant pasakito łajko ir pribuwo ukininkas iłgaj žiurejo ant pawejksło trindamas akis, – ir ta ri ant gało:

— Oj Diewiti, kajp tas mano tewelis persimajni!

Kajmuotisant paczto.

— In kur ejs ta gramata?

— Nu gi pas Agota Bumbluke.

— In kur?

— Ij buna ant tarnistos

— Nes kur?

— Jagu asz žinocze, taj ne atejcze ant paczto tiktaj pats nunesztau.

Tajkstosi prieapsi pacziawimo.

— Ar tu žinaj jog mano tewas tureja karwelius?

— O taj geraj.

— E, ne geraj, ba karwelej blede dari jewuose.

— O taj ne geraj.

— E, taj nieko, mano tewas papjowi ir suwalge.

— Taj geraj.

— E, ne geraj, ba kajp suwalgi taj apsirgo ir numiri.

— Taj ne geraj.

— Ne ira tejp szlektaj, ba man ciela gaspadoriste paliko.

— O taj geraj.

— E, ne łabaj geraj, ba ne žinau ka su ijaje dariti.

— O taj ne geraj.

— E, ne butu szlektaj, ba kad turetau pacze, taj žinotau ka dariti.

— O taj geraj.

— E, ne łabaj geraj, ba no retau su tawim paczuotis, nes ne žinau ar ejsi už manias?

— O taj geraj.

— Na taj łabaj geraj!

Musu wajkaj.

— Na ir ka tu Antanuk wejki mokikłoje?

— Asz per wisa łajka, łaukiu kada daraktoris palejs ant piet.

Ashlanduose pas burtininke.

Burtininki, mesdama kortas kalba: Jaunikis, ka'ra turejej, aplejs tawe . . .

— Ar aplejs! Nu-gi katras, ar Juozas, ar Majka, ar Piteris ar . . .

Priežastis.

— Del ko tu niekuom ne uszsiimi, tiktaj sedi grinczioje, ne jeszkaj darbo, ne kokio usz siemimo?

— Ne galiu ba ira kelios priežasties . . .

— Kokios?

— Pati ir wajkaj.

LIETUWISZKA SWETAJNE
PETRO PLIKAJCZIO,
83 POLK ST. — NEWARK. N. J.
Ira taj geriause užejga del Lietuwiu, kur gali pasileti ir atsigerti gardaus alaus ir geros arielkeles. Kožnas datire swetingo priemimo ir wisame gera roda. Tejpos-gi siunczę pinigus in Lietuwa, łabaj grejtaj ir tejsingai. Remkite sawo tautieti pažinstama isz tejsingistes. 1-XI-27

SERGANTIEMS
Gvarantuojame pilna iszgydyma.
Pasekminguisiai gydau visokias pasleptas ir pavirszines ligas, kaip antai ligas szirdies, plauczių, inkstu, pilvo, galvos skaudejimus, silpna atminti, dvasiszka nusilpima, lytiszkas silpnybes, szlevivima, sutinima, vezi, blyksczie pas moteris, kraujavima ir tt., nervu ligas, podagra, reumatizma dusinima, paralyžiu ir tt. Praszalinu gumba, gydau gimdymo ligas, visokius sutinimus etc. Nerviszkas ligas gydau su pagelba geriausiu elektriszku prietaisu.
Lytiszku daliu ligas
Iszgydau per keleta dienu, kranjo užnuodyjimus, odos ligas, semens legima, žaizdas gerklej ir burnej, nosy), akyse ir ausyse, netekima vyriškumo, lycziu nusilpejima ir tt. gydau kuopasekminguisiai ir gvarantuoju Pilna iszgydyma. Chroniszkos ligos yra mano specialiszkumu. Gyvsidabrio nevartoju. Nuodugnus iszegzaminavimas ligonio ir jo iszgydymas – tai yra mano prideryste.
DR. LANDES
Szpitolinis specialistas.
134 E. 24-ta ul., kampas Lexington ave., NEW YORK.
Valandos: nuo 9 ryto iki 8 vakare, Nedelioms nuo 8 ryto iki 4 po pietu.
Negalinti asabiszkai atsilankyti, gali parasyti laiszka; butinai reikalaujame pacijento institkejimo.
Szneke visokiose kalbose. Turiu praktika Lebanon Bellevue Post Graduate University Hospital. Direktorius Medicinisko Instituto.

Tikrai pirma Lietuwiszka
KARCZIMA
S. ARBASZAUCKAS

Užlajkau szwieżia ir gardu alaus ir Rustjos ir Turkijos, ir Užkandalas stowi pelnes diena ant stalo tajposgi duodu Lietuwems visokes užkandas ir ne tajmeje kiek valedama pagialbetu tik ne pamirszkit szio numaro.
1851 S. 2-nd STR. PHILADELPHIA, PA

PAS mane gausite wisokiu auksiniu dajgtu: ziegoriu ir ziegorelus, del wiru ir moteriu, tejpos-gi wisokius sidabriniu, wisokiu spilku, saguczinu, lenciugeliu ant wisokios prekes, łabaj pigej; žiedu wisokiu: szlubauniu ir tejp pujkiu žiedu del wiru ir moteriu, bronzoletos ant rankos lenciugelej ant kakło, auskaros wisokio pawidało. Szitaj mano prekes:
Auksinej ziegorelej gwarantiti ant 20 metu isz geriausio fabriko no $16 ir tolau.
Sidabrinej ziegorelej su Elgin widurejs, gwarantiti ant 5 metu parduodam no $9 ir tolau.
Atejkite wisi o persitikrinsite, jog wiskas tejsingaj ir pigej parsiduoda.
GEORGE MILLER,
žzale Kreb Aptiekos Mahanoy City, Pa

Kninga wisokiu slaptibiu ir uszžadu,
[illegible]
75 centus
[illegible]
Ant adreso: Geo Z. Belli's Shenandoah, Pa

Perskajtes Atmink!

KAZUNO TRAJANKA pirmalo rastis kiekwienoj lietuwiszkoj szejminoj del grejto parejkalawimo lajke ligos. KAZUNO TRAJANKA ira sudeta da'ar pojlestiniam aksukije geltono koleriio ir piradami nuo eztorninku wisados rejkiaukit Kazuno Trajankos. Jejgo negalit gaut pas sawo eztorninka mano Trajankos, taj prisiunsk money order ant 55 c. o bus priiunsta per paczta in trumpa lajka.

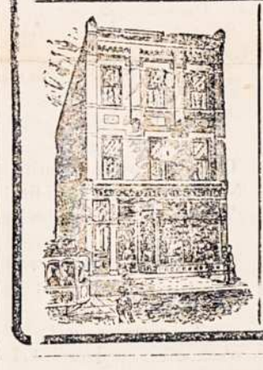
KAM SIRGTI GUMBU, SKAUDJIMU PO KRUTINE.

ir'a panaszioms ligoms, gada Kazuno Gumbo- kuria netik ka apmalszinelige, bet ir praszalins in trumpa lajka. Kasztuoje 1.00, su prisiuntinu per paczta $1.25 ir bus grejt prisiunsta GUMBO- KURA sueideda isz dujeju preparatu [illegible] wajsta ir tabletes Gumbo-Kura No 1 taj ira la aj geri wajstaj. Meterius po pajegu, [illegible] grejtoja da, su prisiuntinu per paczta kasztuoje $1k 75c. [illegible] szitas preparatas ira ISZ Kaudiftas ir daug žmonis ira iszgejdie isz ligos sirdies Reumatizmu Uzikrikus, kad [illegible] ir orasaraisa-oraszalius Reumatizmu warfojant per atsakantij lajka, jejgu [illegible] warfojama ilciu su EXPELLER LISIENTU praszalina minetas ligas. Prisiunsk Money Order ant $1.00, o mes pri-siunsta in trumpa lajka per paczta. Atrenok:

L. M. KAZUNAS, Aptiekorius 107 S. MAIN STR. SHENANDOAH, PA.

KANTORAS
·B·A·N·K·I·N·I·S·
D. T. BOCZKAUSKAS,
520 & 522 W. South Al. Mahanoy City, Pa.
Turi sutinkzima su wisais Europiniais Bankais. Wisi jiu ira persitikrinia, jog atsiusti piningaj per muso tarpininkista greiziause nuejus
Szimtai Tukstancziu
isz wisu szalu Ameriko, per muso ranksa siunczesi kas metas in
EUROPA, LIETUWA, PRUSUS, ROSIJE, AUSTRIJE, LENKIJE, ITALIJE, IT. T. IR T.
NE WIENO PININGAJ DA NE PRAPUOLE

WIENATINIS LIETUWISKAS
HOTELIS
W. RAŽUKA, 7 Washington St. NEW YORK.
JAGU ważuojete in ir isz Ameriko in Lietuwa taj galima gaut lajwakortes pigiau kajp kitur ir wesus ankinius rejkalus atlikti, taj wisada nusidokit pas mane, ba pigiau kajp wieam New York'e užlaikiau gerimus pujkius ir walgius su nakwine, niekur tejp pigej ne gausit. O po daug kurie norite ważuot be mokejimo pininga už kelone taj asz dastatau už darbininkus ant szitju dikaj. Tejposgi isz mano affiso galima gautie darbus in wieta o ir rodas galima gautie wisokiuose rejkaluose. Temikite tiano adresa Hotelis randasi arti Castle Gardes — tenant pas mane — jei koks augawikas norete westie kitur taj ne ejkit ici mane dasižinosit.
Su gerbiemu WINCAS RAŽUKAS.

Glauna Agencije. Kantoras Bankinis.
POWILAS V. OBIECUNAS,
1118 Carson St. Telephone 309-2 S. S. Pittsburg, Pa.

Parduoda szipkortes ant wisokiu kompaniju ir siunczia pininga in wisus dalis swieto. Tejposgi parduoda wisokias kuningas historines ir meldaknnges. Kompjum wajbaszziot pas swetimtauczius, jagu turi sawo Lietuwi. Remkite sawiszki. Tejposgi insekurawoje wisus dajgtus no ugnies iszmajno pininga Buti žkus ir prusiszkus ant Amerikoniszku Atimsiu Lietuwos dalis arba paskolina pininga padare Dowiernasti ant wed mo prowa randawojimo nama ir tt. tejp kajp kaja wasrejantas. Jagu katra isz Kastegardes nores gražint atgal arba tures kokiu greli, taj tegul szankesi prie manes o asz wisom pajegom pasirupinsia iežuosuot. Szelpkite sawiszki.

DIKAI 14 puikiu dowanu! Da to niekad ne buwo! Nieko ne kasztuoj paziuret tu dajgtu Pujkus tikros American 14 k. luk-ziaj. wisi zko ar mot-riszko sejzo su Genujne American widu-jej, gwarantintas su para-zita gwarantieje ant 20 metu isz odantis ant $40 tikro auksinio. Del wisu miletju pujkaus ziegorelio duosime tik per 60 dienu dik-j sekancziu dowanas. Mariu pu u pi ke werta $1.50, cigarnieze w. 75c. pujkus lenciugeli- w. 1 00 sidika w 40c. pora guzku in mankietus w 40c. pora kitu guzikeliu w 25c. 2 guzikelius del kalnieriams w. 50c. 1 ujk spilku w 75c Ziegorelis su 14 dowanom per C. O. D. TIK $4.98 su užm kajmo expreso. Kur ne-irando expreso, taj $4.98 turit prisiunst su gromata o kas pri iuns tuojus pininga, taj prisiusime dowanu pujku pajli. Wienas ziegorelis dikai su dowanom. jago parduosi 6. Raszik ar nori moteriszka ar wiriszka ziegoreli, o jago moteriszka, taj prisiusim lenciugeli 50 colu ilgio. Raszik szendien pakol da turime tuju pujku dowanu ir ziegorliu. Adresas
ATLAS JEWELRY COMPANY, 19 Metropolitan Block, CHICAGO, ILL.

PUJKIAUSES LIETUWISZKAS
Hotelis KAZ. RADZIEWICZIAUS,
121 E. Centre St. Shenandoah, Pa.
TUOJAUS szale Lehigh Valles dipo po deszinei ranka ejnant in miesta. Taj pujkiause ir szwariausia wieta del swetelio ir labaj paranki del tu kurie atkelaue in Shenandoah, Pa. Apart wisokiu arielku ir a aus, turi didele soposto pargabento isz Europos wisokiu winu, cigaru, o tejposgi pritajko wisokius walgiu ir ojterius. Pakel wingi gali gaut nakwine ir prietelizska roda wisame. Ira taj wienatine ir pujkiause wieta cielam Shenandoah'e, o kas katra atsilankis, tas pas kitus daugiau ne eja.
Tejpos-gi parduoda Szifkortes ir siunczę Pininga in wisas dalis swieto.

Didžiause Lietuwiszka Agentura
SZIPKORCZIU
Ir Kantoras Bankinis.
W. RYNKIAWICZIAUS 215 W. Centre St. Mahanoy City, P

Parduoda Szifkortes ant wisokiu łajwu, drucziausiu ir grejeziausiu. Siunczesi pininga iu wisas dalis swieto grejeziause ir pigiause. Iszduoda dostowierenes del tuju ka nori sawo dali lietuwoje kam pawesti. Wiskas tejsingaj dirbasi.
Tejpos-gi jago kur draugiste rejkałauje pujkiu Szarfu Spilku, Juostu, Kepuriu, Karunu ir t. t. taj tegul raszo pas mane o apłajkis preke kas ka kasztuoje.

JAKIMO MRAZO
— WIENATINIS —
SALUNAS IR GROSERSZTORIS
Sugar-Notch, Pa.
Parduoda CUKRU, KAWA, ARBATA, MESA RIEBUS ir wiska ta kas ira del žmogaus rejkalaug. Tejpos-gi prie wietos randasi SALUNAS su nilikinzkais stikiais, szaltum alum, wisokios arielkos ir pujkis cigaru. O priek tam parduoda IZIPKORTES ir siunczę pininga in wisas dalis wieto. WISI PAS MRAZA.

Geriause Užejga del Darbininke
— PAS —
B. RAGAŽINSKA
Gilbertone, Pa.
Ne tiktaj Wietinej nes ir isz kitur pribuwi tegui in taja pujkia wieta užejna kur datirs swetinga priemimo ir gaus roda wisame. O kas labiausei szaltas alus gardi arielkele ir pujkus cigaraj.
Teipos-gi užlaj ko Puikus arklus ir riginus del pasiwažinimo.

10 YEARS' EXPERIENCE
PATENTS
TRADE MARKS
DESIGNS
COPYRIGHTS &C.
Anyone sending a sketch and description may quickly ascertain our opinion free whether an invention is probably patentable. Communications strictly confidential. Handbook on Patents sent free. Oldest agency for securing patents.
Patents taken through Munn & Co. receive special notice, without charge, in the
Scientific American.
A handsomely illustrated weekly. Largest circulation of any scientific journal. Terms, $3 a year; four months, $1. Sold by all newsdealers.
MUNN & Co. 361 Broadway, New York
Branch Office, 625 F St., Washington, D. C.

LIETUWISZKAS
GRABORIUS.

W. Traskauckas,
606 W. Center ul.
Jago atra Diewa paszauke in sawo garbe, ogal gimines, arba prietelei nebasaninko anai ižeida pas telsinga žmogu, o ne kur kitur.
Arbiel Szinat, Rigmal pulkus, dai isz geriausiu fabriku, pulkei padabini medžio. — Ir [illegible] ra specialiau gra ir ne buna jokios [illegible] | Wieka padar pigeliu gradeiciu

JUOZO MOCKAJCZIO
Lietuwiszkas Salunas
412 W. Mahanoy St.
MAHANOY CITY, PA.

Praszome in mano TULKA.
Ten gali gaut szalto alaus, visokiu arielku. Ira taj geriau užejga del Lietuwiu.

Sudzia Pakajaus
K. T. Lewis,
—): Skwajeris :(—
Turedamai rejkałus kajpo prowas, perraszimo łocnasties, paliudinimus ir kitokius dajgtus nusiduokite pas jin.
Kur buwo skwajerio May ofisas.
MAHANOY CITY, PA.

JUOZAS JURKSZWILIS.
LIETUWISZKAS KRAUCZIUS
227 N Centre, Mahanoy City Pa.
Pasiuwa geriausius stutus no $12 ir ingiau. Siuwa ir drebuzius ir wisokiu w a i s k i e [illegible]

[illegible] PAS
A. M. Margewicziu,
423 E. Centre, Shenandoah, Pa.
Szwieži Walgomi Dajgtai kajpo: Miltai, Mesa, Kawa, Arbata, Cukrus ir tt.
Tejpos gi gali gaut wisokio kwepenczi tabako, plonu popierelu ir gatawu gilzu apersoams o ir mažiausies dirbimo pa erosu. Silkes riebios ir beltos ta Europos pargabentos. 3-32-0

NESIUNS PININGU.
Daug žmoniu serga ant polincijos, kurl pasirodo laike miego arba prie nusiszlapinimo, ir jeigu isz to nesigidis, ji neapleis žmogaus kai kaimui. Zmones turinti ta liga kenczia bemiega, galwos skaudejima, pilwo užkietejima arba netrowinima nerwiszkuma, viduriu ir augaros skaudejima ir apsilpnejima litiszku kuno daliu. Jeigu tokiuose atsikinuose reikalauji pagelbos, nesiusk pininu, bet raszik pas mane indedamas marke asz atsiusiu tau aprarzima isz kurio tikrai ižgidisi. Adresawok:
JOHN WASEL,
Box 657 Iron Mountain S. Mich.

LEHIGH VALLEY.

Permainita diena May 18 1902.

☞ asaziereiważiuojentiusz Najorko, tegul ejna ant dipo ant uliczios: Foot of W. 23rd. Cortlandt arba Derbroses uli. Pennsylwanijos fero (laiwelio)

Del korincziu ważuot pasazieriniu treinu a teina tame laike ir in taises wietas: In Penn dawen Jcuntion, Mauch Chunk, Lehighton, Slatington Catasauqua, Allentown, Bethlehem, Easton, Hazleton, Weaterly, Delano ant 7,58, 10,30 isz rito 5,24 popiet

In New York 7,58 10,30 isz rito 5.24 popiet

In Hazleton 7.58, 10 30 isz rito 5,24 po piet

In Wilkes-Barre, Tunkhannock, Towanda, Ulster, Athens, Waverly, ir Elmira 10,30 isz rito 5.24, po piet.

In Rochester, Baffalo r westus ant 10,30 5,24 po piet.

In Scranton 10,30 rite 5,24, po piet.

In Shenandoah, 10,48 isz rito 1,13 7,13 popi

In Raven Run, Centralia, Mt. Carmel ir Shamokin 10,48 isz rito 1,13, popiet.

In Sumburi ant kelio Pennsylvanijos geleżinkelio 10,48, isz rito 1,13, po piet.

In Delano 7,58, 10,30, isz rito 5,24, 11,16 popiet.

In Buck Mountain, New Boston, St. Clair Pottsville 7,58, 10,30 isz rito 5,24 popiet.

Nedelinis Treinas.

In ParkPlace ir Delano 10,08, isz rito 5,24 po piet,

In Lofty, Audenried ir Hazleton 9,47 isz rito 5,24 po piet

In Shenandoah, Raven Run, Centralia Mt Carmel 10,33, isz rito 7,10 po piet.

In Wilkes Barre, Scranton, Pittston, Sayr Rochester, Buffalo, ir in kitas szalis Westu 5,47 isz rito ir 5,24 po piet,

New York ir Philadelphia 9,47 isz rito

Mauch Chunk ir Easton, 9,47 isz rito ir 9,24 po piet.

CHAS. S. LEE, Gen. Pass. Agt.
26 Cortlandt Street New York City
OLLIN H. WILBUR, Gen'r'l. Supt.
26 Cortlandt Street New York City
A. W. NONNEMEAHER, Div.Pass.Agt
South Bethlehem, P.

PHILADELPHIA & READING R.R.

Inżajei naudoje kietas anglis per ka ne buna smirdancziu dumu.

Permainita diena 17 .Nov 1901.

TREINAI ISZ EINA ISZ MAHANOY CITY:

In New York per Philadelphia 2,47, 6,13 greitu expresu) 8,14 10,03 priesz piet; 1,02 ,47 6,46 po piet. Nedeli 2,47 priesz pie ,02, 3,18, 5,15 po piet.

In New York per Tamaqua 6,13, pr. piet 1,02, 3,47 po pt. Nedeloi 8,32 pr. pt. 1,02 pt

In Philadelphia ir Reading 2,47. 6,13. 8,14 10,05 isz rito, 1,02. 3,47, 6,46 po piet. Nedeli 2,47 i. rito ir 1,02 3,18, ir 5,15 po piet.

In Tamaqua 2,47, 6,13, 8,14, 10,05 i. rito 1,02, 3,47, 6,46 ir 8,50 po piet. Nedelo 2,47 8,32 i. rito, 1, 02, 5,15. po piet.

Naujas trejnas ir Pottsville 8,50 perTamaqu

Per trumpa kelia in Frackville, St. Clair ir Pottsville 6,24 po piet. Nedeli 3,18 rite.

In Pottsville per Tamaqua 2,47, 8,14 ir 10,05 isz rito, 1,02, 3,47, 8,50 po piet. Nedeloj 2,47, 8,32 isz rito, 5,15 po piet.

In Williamsport, Sunberry ir Lewisburg 3,38, 9,11, 11,47 isz rito 2,20, 7,54 po piet. Nedeloj 4 rite, 3,18, 7,54 po piet.

In Ashland, Mt.Carmel ir Shamokin 4,00 9,11, 11,47 isz rito, 2,20, 6,24, 7,54, 10,20 po piet. Nedeloj 4,00, 8,18 isz rito, 3,18, 7,54 po piet.

InMahanoy Plane 3,38 9,11, 11,47isz rito, 2,20, 6,24, 7,54, 10,20 po piet, Niedeloj 3,38

In Shenandoah 3,38 9,11, 11,47 isz rito, 2,20, 6,24, 7.54 10,20 po piet. Nedeloj 3.38 isz rito.

In Baltimore, Washington, South ir Westus ant B. & O. R. R., Readingo stacijos Philadelphia 3,20, 7,55, 11,26, isz rito, 3,46, 5,18, 7,27 po piet. Nedeloj 3,20, 7,55, 11,26 rite, 3,46, 7,27 po piet.

Apricz to treinai apleidże 24-th ir Chestnut uliczios tomis dienomis 1,35, 5,41, 8,28 po piet. Nedeloj 1,35, 8,28 po piet.

Trejnoj in Mahanoy City,

Iszejna isz Philadelphia ir Reading Terminal ant 4,30, 8,36, 10,21 isz rito, 1,36, 4,06 43,5, 6,36, 11,36 po piet. Nedeloj 4,00, 9,06 isz rito, 4,06, 11,36 po piet.

Iszejna isz New York per Tamaqua 4,00, 9,10 isz rito, 1,30, 4,40 po piet. Nedeloj 4,30 isz rito, 1,00 po piet.

Iszejna isz New York per Philadelphia 4,30, 8,00, 11,30 isz rito, 1,30, 4,30, 9,00 po piet. Nedeloj 4,30 rite, 1,30, 9,25, po piet ir 12,15 nakcze.

Iszejna isz Readingo 1,45, 7,00, 10,08 isz rito, 12,15, 4,15, 6,00, 8,26 po piet. Nedeloj 150, 5,55, 10,53 isz rito, 6,00 po piet.

Iszejna isz Pottsville 2,25, 7,40 isz rito, 12,30, 6,10 po piet. Nedeloj 2,52, 7,05 isz rito, 2,05 po piet.

Iszejna isz Tamaqua 3,10, 8,43, 11,23 isz rito, 1,49, 5,56, 7,30, 9,57 po piet. Nedeloj 3,10, 7,50 isz rito, 2,50, 7,30 po piet.

Iszejna isz Williamsport 7 20, 10,00 isz rito, 12,34, 4,00, 11,30 po piet. Nedeloj 10,00 isz rito, 11.30 po piet.

1 Iszejna isz Shamokin 1,33, 5,00, 7,00, 9,07 1,53 isz rito, 2,37, 5,41 po piet. Nedeloj 1,33 7,15, 11,53 isz rito, 4,00 po piet.

Iszejna isz Mt. Carmel 1,45, 5,16, 7,08, 9,21 isz rito, 12,02, 2,42, 5,50, 6,15 po piet Nedeloj 1,45, 7,25 isz rito, 12,02, 4,01 popiet

Iszejna isz Shenandoah 2,10, 5,38, 7,35 isz rito, 12,26, 3,09, 6,09. 7,04 po piet.

Trejnaj ejnanti per Frackville.

Iszejna isz Bear Run Junction in Pottsville 8, 10,19 priesz piet, 1,02, 5,10, 6,46 po piet. Nedeloj 9,11, 11,34 isz rito 3,41 popi.

Iszejna isz Mahanoy City in Pottsville ant 6.24, po piet. Nedeloj 3,18 popiet.

Iszejna isz Pottsville per Frackville ant 17 isz rito, 4,27, 7,12 po piet.

ATLANTIC CITY R. R.

Iszejna no Chestnut St. ir South St. Ferries.

Atlantic City	Cape May	Ocean City
*6.00 A.M. L.	§7.30 A.M.	§7.30 A.M.
§7.30 A.M. E.	†8.30 A.M.	*8.45 A.M.
*9.00 A.M. E.	*8.45 A.M.	§9.15 A.M.
§10.00 A.M. E.	§9.00 A.M.	†at 40 P.M.
†10.45 A.M. E.	†at 40 P.M.	§4.10 P.M.
*1.30 P.M. E.	†4.10 P.M.	§5 00 P.M.
†2.00 P.M. E.		†c5.40 P.M.
†4.00 P.M. E.		Sea Isle
†5.00 P.M. E.	§5.00 P.M.	§7.30 A.M.
§5 00 P.M. L.	†c5.40 P.M.	*8.45 A.M.
†c5.40 P.M.		†b4 10 P.M.
*7.15 P.M. E.		§5 00 P.M.
		†c5 40 P.M.

* Kas diena. § Nedelionis † Szlokiomis dienomis 2 Perpalowy. (b) South uli. 4.00 adina (o) South St. 4.15 (e) South St. 5.30 (a) South St. 1.30. (d) South St. 3.30. (§) dolerines ekskursijos.

Tolliczos ejima zrukiu galite gautie offisuose ant 12th and Chestnut St., 834 Chestnut St., 100 Chestnut St., 609 South 3d St., 3.62 Market St

Apie daugiau informacijlos atsiszaukite pas artimiausius agentus Philadelphia & Reading stacijos arba adresawokite:

W. A. GARRET, Gen'l Supt. Reading Terminal
EDSON J. WEEK Gen'l Pass'r Agt. Philadelphia.

Paskutinis Terminas

Lig szito menesio.

Da parduosime

3 metu Linksma Walanda TIKTAJ UZ $1.

Po tam terminuj kasztuos 3 dol.

Dieważ paskutinis terminas! Skubinkite.

NERVITA PIGULKOS.

SUGRAŽINA SWEJKATA, NUSILPNEJIMAS IR PRAŽUDIMAS WIRISZKUMO.

Gido nusilpnejima, pražudima sekios, pražudimas atminties ir wisas ligas suożgiktes Ira tai giduole del nerwu ir ezistinimo kraujo. Sugražina borwa wejlams ir jaunista. Per paczta 50 c. 6 baksclei už $2,50 su gwarancije iżgidimu arba sugražinimu piningu. Raszkit po kningute.

60 PIGULKU 50 CENTU.

NERVITA TABLETS *Extra macnos*

Gelianomse Pakeliuose

Tuojaus pagialbi. Gido tej-ingai Pražudinima drutumo, wericocele, paresis, paralizu ir perwirszinio naudojimas tabako, opium arba gerimo. Per paczta užpeczetitam baksukije $1,00 arba u už $5,00 su gwarancije iżgidimu in 30 dienu arba sugražinimas piningu. Adressa:

NERVITA MEDICAL CO.,
Clinton & Jackson Sts. CHICACO, ILL.

Ant pardawimo HAGENBUCHO aptiekoj Mahanoy City ir wisose Suwienituose Waldibu Aptiekuose

Żinios wietines.

— Petniczoje wakare isz brekerio North Mahanoy Colliery du inżinaj ant Readingo geležkelo weži 26 wagonus anglu, tai api 2,000 strajkeriu sulajki ties Kajerio braworu. Tada pribuwo wajskas, żmonis nuwari, o angles po priżiu ra wajsko nuweži.

— Subatos rite, ant ad. 3.20 kas tokis norejo su dinamitu iszkelti in padanges ant geležkelo Readingo Companijos ka taj ira ant wiszaus N. Main uliczios. Ne buwo geraj pritai sita, ba apart sudundejimo, jo kios bledes nepadari.

— Kufaraj, walizos ir masz neles pas Gruber-Co. E. Centre

— Subatoje ant 1 adi. ritmetije apdegi twartas Harry Smitho, buczeriaus – uszsidegi isz mesines rukiniczios. Ugna gesej su kemikaliszka prietajsa ugni užgesino.

— Mieste pradejo abławas daritis ant skepsu katra susekа skepsuojent, taj kožnam renge pirti.

— Ant Spruce uliczios, wienam skepsuj, anglikuj net skudurini balwona pakori o badaj kerszina su dinamitu sugriauti nama.

— Mes turime łabaj pujkiu ir pigiu pleszku, ranku darbas ir padajlinti su misingiu. Gruber & Co. 34 E. Centre St.

Isz Lietuwiszku Kaimeliu.

SHENANDOAH, PA.

— Po senowej.

— Badaj ne wale merguczems wakarajs walkiotis api butines žalnieriu.

— Poni Ramonajtieni, sawo wireli Simuti apteiki pato gia ir druta dukrele. Nedeloje atsibuwo krikszinos.

— Badaj keletas žalnieriu likosi nusiunstu in ligonbuti. Badaj no karszczio perszało.

— Merginos bukite atsargios.

— Locnininkai namu Shenandori sutweri tarpsawes draugiste ir lajkis mitingus kas paedelio wakara ant sales Franey, kampo Main ir Poplar ulicziu. Nauda tos draugistes ira idant turetu sanarej tos draugi-tes wienas kita pridabuotu kad in sawo nama niekam ne duotu giwenti pakol parodis kad tas turi kwita jog užmokejo pilnaj sawo randa kur pirmiau giweno. Draugiste tur daugiau pada rus resoluciju nes augscziau padata ira swarbiause isz jiu prie kurio draugiste druczej lajkisis. (Ł)

Morris G. Wurn, Prežidentas.
John Krosazfski, Vice Prez.
Peter Hilez, Vice Prež.
P. J. Monaghan, Sekretorius.

Baltimore, M. D. – Ruduo.

— Kriaucziu darbaj geraj ejna.

— Kelniu dirbejej łajmejo strajka, dabar jau kriaucziu unije druczej łajkosi ir darbdawej jau pribijo.

— Lietuwej gražej pasielge, tiktaj kajp kada kokioje karczemoje purima padaro, nes taj wis lietuwiszkaj.

Hudson, Pa. – Ruduo.

— Pas kurnos ne žmonelus jau duodasi beda pažinti.

— Wirelej net kelnes prase dejo no sedejimo, o szejp, gau na sziokia tokia paszelpa no Unijos.

— Salunuose tusztuma – net no kegiu lankaj nubireja.

— Ar szejp, ar tejp turi kožnas kantrej susiłajkiti, – netrukus strajkas gala gaus!

— Moteriukes apsimalszino ir wertos pagiro.

Barnice, Pa. – Darbaj ejna po senowej ir uždarbej ne perszlekti.

— Žmonelej pujkej nugere, kaip už geru łajku, ba pas kožna da keli nikelej kiszenije skamba.

Pas p. Jackscna wisada swietelu pilna o ir pas p. Kaneli. Ba geri wiraj!

Wilkes-Barre, Pa. – Jau nuliodo žmonelem be straikuo jent.

— Ira ir tokiu ka dirba, taj tame ne błusta, jagu anglikaj skepsuoje, taj kodel mūsiszkej ne gali dirbti.

— Pas p. Milaszaucka salu ne wisada swetelu atsiłanko, – norint ant pasikalbejimo, na ir kajp kokis stikła ałuczio iżgere.

Elizabeth, N. J. – Oras atweso.

— Darbaj ne szlektaj ejna.

— Žmoniu daugibe priwa žiawo, per ka ir darba ne łabaj gali gauti.

— Girtawimas ir kazirawimas łabaj insiwietrino. Isz to wieni kitus skundže usz gembleriste, o taj daro pawidumas.

— Dwi mamužes pametusius wirus iždumi su adjutantajs in płatu swieta iszsiždadeju sios sawo locnu wiru ir wajku cziu. – Wiraj pasilikia ne łabaj bedawoje, ba prisiłajko to jo priežodžio: "Boba isz ratu, ratam lengwiau, jagu niekszas boba iżbego, wiruj geriau!"

Gilberton, Pa. – Apie pu se 11 adinos Ketwergo nakti nežinomos ipatos padejo dinamito ant porczo Riczardo Parfitto namo, eksplodawojo, sunajkino porcza, langus, duris ir nunesze plejsteri nog sienu. Parfitto ne buwo namieje ba skebsuoje prie wandeninio szafto, nes jio pati ir 3 wajku likos isz lowos iszmesti.

Už buteli arielkeles,
Nesigajli ne dukreles.
Tankiause niekszaj tewaj,
Daro łabaj ne geraj,
Sukanka 15 metu dukreli,
Tuojaus tewaj jieszko žentali;
Ne jieszko pagal ijosios szir dies,
Tiktal tokio, katras pripiło gerkles.
Už arielka wiska padaritu,
Niekiause daigta papilditu!
Tejp ir su sawo dukrelem daro,
Priwerstinaj už nekenczemo waro;
Na ir sena jauti
Tur mergina imti,
Asz czion primenu kelis priežodžius, jog
Senas wiras wargams.
Sena mesa warnoms,
Pirmutinis werszis kuninguj,
Sena merga ubaguj.
Tewaj turi wale ant sawo dukreles wisame nes ne gali tureti walos ant dukteres szirdies.
Szirdies ne pergalesi,
Mileti ne priwersi;
Szirdis prie nieko ne priguli,
Tiktaj katro krutije guli,
O jus neiszmanus tewaj!
Darote łabaj ne geraj,
Wersdami dukra teketi,
Liept ne kenczema mileti!
Kokis bus giwenimas,
Bus werksmas ir kejksmas!
Toke moteriste,
Taj niekiste
Ir kwajliste.
Bus geras žentas, ba tewus girdo,
Wisus juju norus, tuojaus iszpiłdo;
Iszlejsime dukrele ir gana,
Bene mes giwensime ana!
U-gi ka namien iszsedes,
Bene ijje sedet nores?
Tegul ejna, – spranda truksta,
Tegul žinosi tegul pažusta!
Su senu džiaugsmo ne tures,
Per miełas dieneles aszaras lies:
Grejtaj moteristes iszsižades
Su senu giwenti ne nores.
Jus tewaj ne geraj darote,
Jagu dukra jaunistoje už wiro warote;
Auginkite doraj ir moksta duokite,
O už bile kriuko teket ne werskite!
Ba kas tada bus,
Kaip kejks sawe ir jus?
Nes ar jus ta kejksma pajsote?
Esate kurti, – ne girdite!
Toki tewaj ira giwulej,
Ir dideli kwajlej!
Ne turite ne szirdies,
Ne žmoniszkos mejles.
Ne sarmatos,
Ne tewiszkos jauslos.
Del jus girtawimas
Taj giwenimas,
Taj wiskas ir iżganimas!
Su arielka wisos pradetuwes,
Su arielka sugertuwes;
Su arielka radinos,
Su arielka krikszinos!
Su arielka łajke szermenu
Per arielka iszejna isz namu.

* * *

Teip, teip, mažaj nekurie Lietuwej skiresi no giwulu, tiktaj kad turi sziokia tokia duszia taj tas žmogiste užlajko. Bet kajp rodos, jagu kunas prarugias broga, taj ir du szia ne kitokia.

Swejkame kune, swejka du szia buna,
Niekai duszia, niekam tikusi turi kuna.
Girtuoklu sugialtos duszios
Usz tat ir gałwos tuszczios.
Kad ir iszsibłajwo,
Iszrodo ant kwajło.
Juk wiruczej net sarmata,
Jagu kas antros duris karczema!
Ar taj gerowe
Ar del mus szlowe?
Cziutabakis intajso saluna.
Ne trukus jame Lietuwis buna.
Kelis szimtus užmoka,
Insremias szoka
Jog saluna nusipirko,
In dideli pona pawirto.
Rejke werkti nesidžiaugti,
Jog dawesi žmogelis insitraukti.
Tiek to, kajp pasikłoje,
Tejp iszsimiegoje.
Ne mano wežimas ne mano weža,
Nes kas perka karczema turi prota maža.
Daugiau karczemu,
Daugiau musztiniu ir prowu,
Daugiau idijotu,
Daugiau kwajluotu,
Ir kuprotu ir guzuotu.

* * *

Buwau ne senej ant manewru palej mares. Ne mislikite kad ant žalnieriszku manewru, buwau ant lietuwiszku manewru, kur muszesi ne su kulkom tiktaj su wisokeje inageis, o buwo szitejp:

Ne pamenu kokioje dienoje,
Žinau, kad taj buwo subatoje.
Susirinko karczemoje Lietuwej,
Badaj taj buwo adatinej ka rejwej,
Pradejo grainti isz piningu,
Be graidami emesi usz plauku;
Gałwas skaldi,
Smegenas łajdi,
Noses isz pamato iszkripo,
Łupos ant wietos ne iszłiko;
Tame palicmonaj pribuwo,
Tuojaus pakajus buwo.
Plejzeruotus in wežima sudejo,
Weži in paloci o žmonis lide jo!
Ant ritojaus moters ir wajkaj wajkszcziojo,
Moters wiru, ajkaj tewu jesz kojo.
Usztiko pałocije, ant pujkiu łowu,
Su cimentu perinajs paklotu.
Kada saluninkas pleciu szławi
Turejo gana darbo kol iszwali
Rado puse tuzino dantu
Du swarus wisokiu płauku;
Ir szmotelus lupu sužiupsnejs usu,
O taj buwo likuczej narsumu musu.
Szitos batalijos ne užmirsz grejtaj
Ba atsitajko retaj,
Ne wienas pamines,
Ba ženkła gera tures.
Dalibuk, ar ne pasiutimas,
Ar-gi ne pujkus pasikelimas!
O kad "Saule" skajtitu,
Smegenas sweikas turetu,
Kitajp iszžiuretu,
Ne stenetu.
Taj ir wiskas.
Bus gana.

Dikai!

Del wisu

Anglekasiu

Pakoł strajkas tesis wisiems anglekasiem ir ju szejminams duosu roda wisuose liguose dikai no 9 lig 11 isz rito i no 6 lig 7.30 wakare kožna diena.

Dr. J. H. Hagenbuch,
OFFICE 131 W. CENTER MAHANOY CITY, PA

MAUD ADAMS.

Amerikoniszka garsinga aktorka, ira smertelnai serganczia ligonbutij Francijoj, bet prietelaj josos czionajs twirtina jog trumpam łajke wel paswejks.

Kur buna

Mano brolis, Krisius Balukonis, isz Mohilewskoi guber. Zariecznos-Tałaczinskos wołostes, du metej Amerike, tegul małoningaj duoda žinia ant adreso:

Mr, John Balukonis, (2201)
B x 7 Pequanock, Conn.

EROLEJ LIETUWEJ PITTSBURGE!

Tuodu žine bek, Wm. Szwaranowiczius no 2306 Farber uli. tas kuris turi dideli Grocersztori ir Buczerne, užlejko ir turi ant pardawimo mano garsingas liekarstwas, kajp Egiuterio, Zmijeczniko, Trajanka ir t. t. o kožnam łajke kada prirejks jums geru ir ne apgautu liekarstwu kad nusidnotumet pas jin. Klauskite jo idant duotu jums knigele kuri je ira paduota kokios liekarstwas turi te pirktie ant kokios ligos. Tosios liekarstwos ira geresnes už 7 daktarus kožname karte, jagu pagal užraszus naudosite, o kuriose pagelbes kožnam.

Augszcziau minetas giduoles Allegheny City ir aplinkuj galite gaut pas.

Jona Dinsza,
1316 Rebecca St.

Pasilieku su gnodone
DEDE GRABLAUCKAS
APTIEKORIUS

PIGI EKSKUREIJIA IN ALLENTOWN Ant Lehigh Valles geležinkelie isz priezasties fero diena 25 Rugp. Trejnas isziejs isz Mahanoy City 6.46 isz rito o grižtant apleis Allentown 7. 15 wakare. Preke $1.50, waikams $ 1 00. Apie daugiau informacijos dažirkite ant L. V. staciju.

EGIPTO KARALIENE.
MADAM LIPITZ

Wisej rasauloj Pagarsejas žiarečioja ranku ir iszrelkszteja misliu.

Jeigu turite kokį negeruma, nepamirszkite krejptis prie szitos stebuklingos moterieszkes. Ji pasako jusu praejti, dabarti ir ateiti; ji nurodo pametus ar pawogius daigtus, tejp-gi nezinia kur esanczius draugus. Roda gausite kiekwienam rejke, mejleje, senibose, užsiedimo rejkalnose ir t. t.

233 W. Huckleberry Alley SHENANDOAH, PA.

Allentown Feras.

Kas metas mieste Allentown atsibuna feras ant ko daugelis žmoniu isz cielos Pennsylvanijos ažuože in ta miesta idant nuejt ir pasilinksmint ant to fero. Už tat Philadelphia ir Readingo geležinkelis tures pigę ekskurcija in tenaj už labej numažinta preke Rugp. 22 ig 26. Apie szita ekskurcija galite dasižinot ant wisu P. & R. geležinkelio staciju.

DOWANOS KALEDOM

Pujkiausi Auksuoti atidaromi Altorelej su pawjkslaja Szwentuju labaj pujki dowana prisiunst Kaledom Preke 25 c. 5 už $1.00 Tejpogi turime wisokiu popieru gromatom raszit su wisokiu pawinczewonem ir kwietkom in Tewelius gimines draugus ir in Milimas mergeles Preke už tuzina su konwertajs 25c., 5 tuzinaj už $1.00. Pardawikam duodam gera uždarbi. Da turime popieru gromatom raszit su Auksinejs krasztajs ir atidaromom kwietkom preke 1 už 10c. ir 20c.

A. Zwingilas & Co. | BOX 234. LAWRENCE, Mass

Daktaro Moreau'o
Tansy ir Pennyroyal Pigulkos.
Saugiausia ir Geriausia Francuiszka giduole moteriu
$1 už baxeli. Drutesnes melinam baxeli po $2 prisiusta per pacta. Adresas Dr. Moreau & Co., Brown Bros'. Bldg. S. Clinton Str. CAicago, Ill.
Ant pardawimo pas Hagenbucha Mah.City.

PLAUKAI

Kokiu budu galima sulaikytie ju slinkima ir apsisaugotie nuo praplikimo.

Prieżastis puolimo plauku. Plauku szaknys negaudamos atsakanczio peno ir dregnumo, nusilipsta, sudžiusta ir prie mažiausio pabraukimo truksta palei szaknis ir puola. Likusios szaknis neturedamos peno, visai pagenda ir iszsnyksta ir toj vietoj daugiau plaukai neatauga. Jeigu negauna atsakanczios pagelbos tai plaukai nuolatai teip nyksta kol galva visai nuplinka. Ant syki nuplikusios galvos jokios gyduoles plauku neužželdins. Kožnas gali apsisaugotie nuo praplikimo jeigu tik ant laikogrieblasi atsakanczio budo. Musu naujai iszrastos gyduoles pasirode geriausiom ir pasekmingiausiom ant sulaikymo slinkimo plauku, sutvirtinimo ju sžaknu ir apsaugojimo ant visados nuo praplikimo.

Jeigu tau slenka plaukai tai žinok jog tai yra blogas ženklas, ir anksczciau ar veliau ju neteksi. Gelbek juos kol laikas. Daug pliku žmoniu randasi, delto, kad nors ir norejo apsisaugotie nuo praplikimo, bet tada dar nebuvo tokiu gyduoliu. Dabar kožnas gali ju gautie pas mus už labai žema preke. Idant pertikrintie žmonis jog musu naujai iszrasta gyduole yra geriausia ant svieto, kožnas katras prisius $1.00, pirma syk gaus už $5.00 vertes gyduoliu. Todel vyrai, jeigu noritie užlaikytie savo plaukus, tai turite proga. Klausdami rodos ir orderiuodami gyduoles padekite szi adresa:

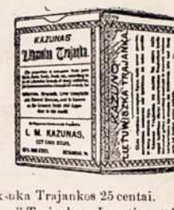
The "ANIMATOR",
3305 Auburn ave., Chicago, Ill.

REJKALING.– IRA GERAS ŽMOGUS arba motere kuri galetu dažiuret biznį wienos isz seniausios kompanijos. Ant nedelios mokume $18.00 pensijos kožna Sereda su wisokiom iszejgom Piningus duodame ant pasesztu kosztu. Adressawokit: Manager, 340 Caxton Bldg., Chicago. Oct. 1.

ŁABAI PIGEI.

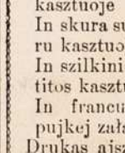
Tukstanczai jau wartoja Kazuno Trajanka, bet da ira daug, kurie nemegino ir nepažista wertes tos swarbios namines giduoles.

Sztai dodu prega pamegit tris swarbias liekarstas mano iszdarbistes už nužeminta preke.



Bakuska Trajankos 25 centai.
" " Trejankos Laxative tablets 25c
ira labai gera liekarsta del suwalnimo widuriu, galwos skaudejimo ir wisu kitu widu in u ligu.
Bakuska proszku no galwos skaudejimo 25 centai.
Su žitoms trsms liekarstoms gali apsigint no wisokiu ligu, kaip tai: Gumbo, Galwos skaudejimo widuriu užketejimo ir tetp toliaus.
Prisiunk 60 centu per money order o aptresi 75 centu wertes liekarstu in trumpa laika adri-sawok L. M Kazunas.
SHENANDOAH PA.

VYRAI Jeigu esate silpni ant kuno ar lytiszku dalu, tejp jog ne galite dirbtie ar atlikte vyro priderszciu, jeigu turite skaudejima nugaros ar kryžiaus, po krutine, sunkuma ant krutines, svaigima ir skandejima galvos, drebejima kuno, samariu skaudejima, geltonas plemias, puvima ar ronas gerkle, puolima plauku, jeigu negalite miegotie, turit rupesczius, baime, bjaurius sapnus, kranjo užnuodijima, jeigu esate užkresti kokia pasiapilnga liga, jeigu iszelna sekla naktyje ar po nusiszlapinimui, tai tuojaus eikit arba raszykit pas



DR. B. M. ROSS,
175 So. Clark Street
KERTE MONROE ST.
CHICAGO, ILL
kuris yra nuo visu pripažintas už Chicagos pagarejusi specijalista ir pasekminga gydytoja

vyriszku ligu

Jo ofise kuris yra inrengtas **suvirsz 20 metu** randasi konanjausi instrumental ir elektriszkos maszinos su kuriu pagelba darant egzaminus ant syk atranda žmogaus liga ir jos pradžia. Telpsi prie egzaminavimo naudoja X-ray maszina vartojama dabar per profesorius visuose didžiausiose ligonbucziuose, su kuria galima matytie per visa žmogaus kuna. Kiti daktarai neišzgyde jus delto kad neturi atsakanczios praktikos ir tam tikru instrumentu del atradimo ligos. Daktaras B. M. ROSS vartoja savo gyduoles išzrastas laike 20 metu pasekmingos praktikos, kurios tukstanczlam sugražino sveikata ant visados ir padare jaus linksmais ir laimingais žmonemis. RODA kožnam duoda DYKAI. Ofisas atidarytas kasdien nuo 9 iki 4. Panedelio, Seredos, Petnyczios ir Subatos vakarais nuo 7 iki 8:30. Nedeliom nuo 10 ryto iki 1 po pietu.

J. A. Mandura

135 S. MAIN ST.—SHENANDOAH, PA.

Didžiause ir Pigiause Fabrika

Cigaru : ir : Paperosu

— TEJPOS-GI —

Parduoda wisokias maldakninges ir rejkalingus dajgtus del kataliku. Parduoda tikraj del sztorninku ir perloriams. Gromatas ir orderius galite pas mane raszit norint kokiam liežuwi.

Tiktai 25c.

Su szita peczeti gali paženklint sawo kningas, gromatas, kalnierelus, marszkinus ir t. t. Prie peczeties randasi auksine plunksna, aławelis ir bonkute atramento. Adresas:

W. D. BOCZKOWSKI,
523 W. SPRUCE STREET,
MAHANOY CITY, PA.

Katrie no senej laukete maldakningiu, taj jau gatawos ir apdaritos.

ANIOŁAS SARGAS
MALDU KNINGELE
del Rimo Kataliku.

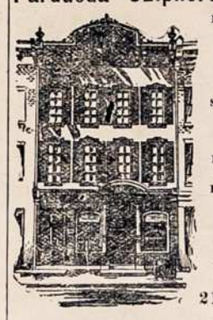
In pujke skura, załatiti łabaj minksztas apdaras kasztuoje · $1.00
In skura su kietu apdaru kasztuoje · 75¢.
In szilkini apdara załatitos kasztuoje · 65¢.
In franczuzini audima pujkej załatitos · 50¢.
Drukas ajszkus pagal senaja rasziba, kajp ir wisos senowiszkos maldakninges druczej apdaritos, ne su dratajs tiktaj su siułajs susiuwtos, łabaj parankios in kiszeni, turi iłgio 4½ colo, 3 colej płoczio, ¾ colo storio
Del perkupcziu ne parduodame. Del p. sztorninku katrie ims už pora desetku doleriu ant kart, atlejdžeme 35%.

ĮŽDĖTA METE 1891. GEW. WALD. KAMISORIUS

Chas. H. Woltjen,

212 S. CENTRE STR. :: POTTSVILLE, PA.

Parduoda Szipkortes iszmajno piningus ir t. t.



BANKINIS DEPARTAMENTAS:
Parduodame bankinius czekius in wisas dalis svieto. Tejpos-gi siunczeme piningus per pacta in tewine tiesiog in namus. Parduodame Money Orderius del Suw. Wald. Kanada ir Mexico dikaj. Mokame procenta ant sudetu piningu.

SZIPKORTES:
Parduodam szipkortes ant wisokiu łajwiniu kompaniju ir tikietus už ta paczia preke ka ir glaunam offise, pagal temiause preke.

PARDAWIMAS NAMU:
Ar nori pirktie nama arba loti? atsiszaukit in mano offisa

PASKOLINIMAS PININGU:
Jago jum rejke piningu ant nupirkimo namo arba ant sawo locno namo, mes galime jum pagialbet.

Raszkite arba atejkit pas

Chas. H. Woltjen,
212 South Centre Str. Pottsville, Pa.

AR SLENKA PLAUKAI AR NORI KAD ANT PLIKOS GALWOS USZZIALTU?

GAL ira galwo pleiskanu? Ar turi papuczku-dederwiniu, ar niežuli iszberimus wisokiu puczku! Gal galwa skanda? Jagu tejp taj szaukite pas Prof. BRUNDZA Scalp Specialist, kurs terp wieu ir žinomas ir buna didžiauseme mieste New York, kurs su jo giduolems tukstanczej žmoniu pasigelbej ir gaunt wisas informacijas DIKAJ kajp iszsigidite, nusiduokite ar raszkite. Gausi reda DIKAJ

Swarbiauses budas apsisaugot no pawoingu ligu.

Wienas garsingas daktaras ir profesoris isz Europos łajke lekeliu Bellevue Hospitale Medecina, Universitete lezajezkino kad ligas gidite kajpo: Dusuli, daiowa, kosuli sloga, kataro, bronkitis gerkles skandeima sunkuma po krutine, no užsaldimo gautas ligas, su sztej intajsa "Oremasi Ziscum Inhaler" kurs ira padirbta Londone ir wartota pirmiause per Dr. Yeo, paskiau kiti daktarajsi pasekme wartojo ir in ezi szali pateko, ira patemita per garsingus daktarus kad ligonej geriausi giduoles su wisokels nuodais, matarizmus kajp tai: ira wisokiu trucziniu geriamose giduoloose kurios sugadina apetita walgio ir alednaj nusilpnina wisa zmogaus organizma. Tajgi kad kas užlajkita mineta intajsa kurs tik kwepimu isgidie labjause gautas ligas majnose prasczalius wisa prisiwelusi sistema isz plauczių ir gerkles. Taigi ta intajsa kad rastusi koznam name, as jei wiena gali isgidi keletas žmoniu nerejkalanjant inti kitoniežku ir nekasztuotu 1 eduot daktaram po kelis szimtus dolerius už gidima ligos. Kas prisiuns sawo gera adresa taj iszsiunsime DIKAJ wisus apraszimus kajp rejke wartuoti ir kajp apsigint no liga. Atejkite ar raszkite po adresu:

J. M. BRUNDZA, Chemist
Broadway 220-222 S. 8-th E.D. BR'KLYN. N W YORK CITY

Europos Daktarai SPECIALISTAJ.

DR. J. SOUPCOFF. DR. J. COHEN.

Tikribe daktarizkam iztirime gal pasiekt tik tokie daktaras, kuris ilgesni laika sawo giwenime perleido ant tirinemu. Musu datirimas giwuoja no 15 metu ir didžiausiuose Europos ligonu zaipos Esame daktarais, užwirtintais Berlyno, Wiednaus ir Warszawos medicinos akademija Turime tejpgi palludimus isz kožnos walstios szio krasto. O kad gidem tukstanczius žmoniu sajo senaju kraju tejp ir sziczia su laimingiausia pasekme, tai esam ir dabar pasirenge iszgidit kožna liga, kotik gal patikti žmogu. Ka? ar branginat sawo giwasti? Ar norit kut sveikais per wiesawo giwenima? Ar mislinat, kad negerei ligai iasit? O delto nelaukit ligiaus, bet gidikites pas daktarus, kurie supranta jus kalba ir brolizkai prijauczia jusu kentejimus.

APSILPNYTI WIRAJ. Jeigu sergate ligom, paeinancziom no iszdykumo arba užsikretimo jeigu jeszkot pagelbos pas daktarus ir jos neradot, tada mes norim paszneket apie ta. Ligoniui iszduosim tejsinga kontrakta, kad tu ceiu kusm mus laikit. Kiekwienoj wietoj ligonius atlankome.

Gidome ir iszgidome:

Szalti, Dusuli Neuralgija, Plakima szirdies, Pilwo ligas, Reumatizma, Noterius silpnibes. Nemigo, Paralyžiu, Dilowa pradžioj, ir wisokias widuriu ligas